



Газетлэн дунзы:

| | Толэзен вераса: | | | |
|----------------------|-----------------|------|------|-------|
| | 1-лы | 3-лы | 6-лы | 12-лы |
| Ужасен, кресьян'ёслы | 15 | 45 | 0-90 | 1-80 |
| Служащойёслы | 25 | 75 | 1-50 | 3-00 |
| Учреждениёслы | 30 | 90 | 1-80 | 3-60 |

Явон'ёслэн дунзы:

Ышем документ'ёслась одйг документлы 60 конны.
Мукет явон'ёслась чурезлы (строка) 30 конны.

5 нуналскын одйгнол пота.
Суббота 8 феврале 1930 аре
№ 7 (117).

КОММУНИСТ ПАРТИЛЭН ОБЛАСЬ КОМИТЕТЭЗЛЭН НО ГЛАЗ ЁРОС КОМИТЕТЭЗЛЭН КРЕСЬЯН ГАЗЕТСЫ.

Крестьянская газета „НОВАЯ ДЕРЕВНЯ“ на вотском языке. Орган Вотского Обкома и Глазовск. Райкома ВКП(б)

Вань кынарез-ваньзэ дышетон, югдытон, выль улон понна! Ог'я колхозэ пырем ёрос'ёсын 1930-31 арын вань дышетскымтэ калыкез дышетыса быдэстоно.

Пеймыт улонэн нюр'яськыса социализм кылдытом

«В неграмотной стране строить социализм нельзя» (Ленин).

Коммунист парти вордскем тырысеныз ас котыраз вань ужась калыкез люкаса, социализм кылдытон уж котыре кутскиз. Ленинлэн верамез'я дышетскымтэ кумын социализм кылдытыны уг луы. Социализмез кылдытыны, ужась калыкы, гожтыны, лыддыны быгатэм сяна выль сямен муз'ем ужан котырез, выль машина лэстытсь машина лэстытон ужез но политикаез но тодыны кулэ луоз.

Эксэй власьлэсь Октябрь революци кенешо власьлы туж трос дышетскымтэ калыкез пирдан сётйз: пйёс пöлысь 55% дышетскымтэез вал, ныл кышно пöлысь 75%. Векчи наци калык пöлын дышетскымтэез талэсь но тросгем вал. Кылсарысь басытом аль Удмурт облэсез. Удмурт облэсын та дырозь дышетскымтэ пйёс 75% лыдысько, нош ныл-кышно калык 90% дышетскымтэез лыдысько.

Аль кылдэм колхоз'ёс но та дырозь ужась колхоз'ёс умой-умой ужзэс пуктыны золымытыса социализмлань нуны, коммунист партилэсь но, советлэсь но дышетскем калыкез куро.

Кенешо влась, гражданской ожез быдтэм бере, вань кынарезэ куашкатэм хозяйствозез выль сямен лэстытыса жутон вылэ но калыкез югдытон-дышетон вылэ понйз. Ужась калыкез дышетыса югыт скорес вылэ поттыны та дырозь попен кулакэн люкетылйзы. Идеологически тушмон калык колхозлэсь социализмлань мынон ужзэ медам сисьты, медам куашкат шуса, вань ужась калык кынарезэ кулак классэз быдтонне куштэ. Кулак классэз быдтонэн ёш ик ужась калыкез пеймытйсь-попоз ас кебитэныз — черкеныз быдтыны кулэ.

Азылань кошкись обласьёсын вань черк'ёсы пытсаллямын ни. Черк интые клуб, читальня, завод, фабри кылдыт'ямын. Азылон кошкись обласьёслэсь Глаз ёрос но кылины уг ни меды. Аль вань заводьсь ужась, вань кресьян ас кенеш'ёсазы черклэсь аналскиськом шуса пуктыло, черкез трактор тупат'ян но трактор возённи кароно шуо.

Поплэн кулакэн, колхозлэн ужез юнмам золотем бере но кулэмез уг на пот. Со аль вань кынарезэ поныса социализм кылдытон ужэн нюр'яськыны туртске. Кытынке батрак, начар, шоро-куспо ульсь герзась кымтэ на ке, отын классовой тушмон калыклэн кынарыз зол на (Сепычевшина) Но соёслэн, ужась калык нюртэмен, кынарыз нунал-нунал сисьме, куашка пырдыса быре.

Социализм кылдытон ужмогаса улам ужез уг ыраты. Со понна ик ужась калыкы вань кынарезэ аль, выль сямен югдытон коркаёслэсь ужзэс пуктонне куштыны кулэ. Соёслы кык-куинь

Культпоходын ныл-кышно калыклэн ужзы.

Пятилетгамес ужэн быдэстын понна ачимелы вань культурной кужымес мобилизовать кароно луэ. Та ужпумамы ужась но кресьян калык пöлысь кадр окымтэен сарэн жегатсконо луныськомы. Тужгес ик сычэ выльэмес гурт'ёсын ныл-кышно пöлын шöдоно луэ.

Ачимелэн ныл-кышно калыкы культурной улэмлэсь туж ик бере кылемы. Кызыкык вашкала дыр'ёсы ульызы, али но кышно калык овы ик улыны туртске. Вань дырозь, вань улонэз со ас пöр котыраз, пинал вордон котырын, пудо-животэз сюдоп котырын ортчытэ. Соин сарэн кышно муртлы культурной уж борды но кутскыны ваньмонэз өвöл. Овы ик пеймытэ кылыса улоно луылйа. Лыдыкы быгатымтэныз, калыкы лэдземэ кыскыны ваньмытэныз мар дунне вылын лэстытсько, кык улон воше—

арекын дешетскымтэ калыкез дышетыса быдтон ужлы, а ог'я колхозэ пырись ёрос'ёсын 1930-31 арын дышетыса быдтон ужлы юрттыны кулэ луоз.

Глаз ёрос организациёс али вань кынарезэ, культ поход кылдытыса, ужась кресьян пöлы дун югыт улонэз пычатыны поттызы. Культурной бригада гуртэ потыса таёе уж'ёсты кылдытоз: гуртлы быдэ ликпункт, горд но нылпи сарег усьтоз, колхозлэсь активзэ, дышетскымтэ калыкез, дышетыны дасялоз, сельсовет'ёслэсь культсекцизэз азылань донгоз, югдытон коркаёслэсь ужзэс, колхозлань беры ктыса, выль сямен пуктоз, вань югдытон корка ОДН кылдытоз, коркалы быдэ одйг кесэг газет басытытоз.

Глазысь культурной бригада гуртэ потыкуз, культурной революциез нуны ас кынарезлы оскыса потйз.

Вань кынарезэ ужась калыкез югдытонне, пеймытысь поттонне, кулакэн нэпманэн нюр'яськыса социализм кылдытонне!

Ившин.

Сычэёсты со уг тодылы. Тодымтэныз сарэн кулакэн кылаз но кытй-мартй гинэ пыре, поп'ёс'я карисько. Тини со пумысь ик социализм пуктон ужмылэн жегатсконоз но пота, коллективизаци ужмы жегатске.

Сычэ выльэмэсь потыны понна ныл-кышно калыклэн аяз таёе уж пуксе:

- Ликпункт'ёсы ветлыса вань лыддыны, гс'яськыны быгатытэёслы лыддыны дышетсконо.
 - Пöртэм висёв ёсын: трахомаеп, мунчы пыронэн (лыдонэн), куртангыен вюр'яськоно.
 - Ясли, деткомвата, детсад кылдыт'яса, пивал'ёсты ог'я сюдоно, ог'я утёно-вордоно. Ог'я дйсь-миськонни лэстыно.
 - Тини со верамез ужэн быдэстэм бере гинэ ныл-кышно калыкы дбранысьтызы ваньмытэсызы, культура борды но герзаськовы.
- Сампава.



Москvaisь гуртэ потэм ужась бригада Оренбург округын Сергиев гуртын лишенец'ёслэсь курисконзэс учко.

300 муртэз гурт'ёсы ыстйм.

Глаз ёроском. исполком но профсоюз'ёс культурной поход нуны понна 300 муртэз 22 бригада кылдытыса кресьян пöлы келязы

Та бригада азын таёе уж'ёс сыло:

- 1) Культучреждениёс выль сямен ужзэс пуктыны, колхоз понна ужаны быгато-а, уг-а — эскероно.
 - 2) Сйзылысен ваньзэ дышетскымтэ калыкез дышетон уж котыре дасяськонэз ортчытоно.
 - 3) Гурт'ёсы книга, газет, журнал вёлдоно.
 - 4) Антирелигиозной пропагандаез нуоно.
- С. Д.

Пролетар мылкыд'ем кадр дасяськом.

Январь толэзьлэн 15-тй нуналысен кутсыса, агропоход кампания кутскиз. Та поход дыр'я пöртэм-пöртэм ужпум'ёсы актив дасьтэмын луозы.

Обву та дыре вакичесь (краткосрочные) курсы лэстытыса, 300-лэсь ятыр ужасьёсты гуртэ ыстйз.

Та сяна «Заря» коммуналын но «Строитель Социализма» колхоз'ёсын тракторной курс'ёс кылдыт'ямын. Тросаз ёрос'ёсын землеустроительёсты но агроном'ёсты дасяны векчысь курс'ёс кылдыт'ямын. Тулыс ю кивён пумын ужаны батрак но куавер калык пöлысь актив дасьтыны понна, январь толэзьлэн 29-тй нуналысен 12 агроном'ёс гуртэ ыстэмын. Колхозной строигельство ужпумамы окымон ужасьёсты дасьтоно

Ёрос'ёсысь уж'ёсты умой пуктыны понна, Иж заводьсь ужась бригадир'ёсты ысто. Со лы понна Ижын январь толэзе 20 нунал'ем курсы ортчытэмын. Отын 150 мурт котыр дышетскизы. Та мурт'ёс ваньзы ик пырак азэлы ужаны понна колхоз'ёсы келямын луозы: Со сяна вышна кык курс'ёс кылдытэмын на. Курсын 350 мурт дышетско. Соёс тулыс ю кивён кампаниез орчытыны понна гинэ колхоз'ёсы ыстэмын луозы. Дас нуналем шефской курс кылдытэмын. Курсын 50 мурт дышетско. Та мурт'ёс бавча но пудо-живот'ёсты вордон ужпумын ужаны келямын луозы. Лыдыськисьёсты (бухгалтер'ёсты) дасяны

курсын 50 мурт кутэмын. Соёс пöлысь куамыназ колхоз'ёсы келямын луозы, нош кыез счётоводной курс'ёс орчытыны.

Таёс сяна ёрос'ёслы быдэ нимаз-нимаз нышна таёе ужасьёс ватсаллямын луозы на. Шор лыдын вераса тазы луэ: пыр азэлы (постоянных) ужасьёс 7 мурт, дырын дырын гинэ ужасьёс 20 мурт, 2 бухгалтер'ёс 12 тракторист'ёс, 1 агроном но 5 десятник строительёс.

Глаз ёросын таёе курс'ёс орчытытыса, та мында мурт'ёс дасямын:

| | |
|---------------------|------------|
| Зооуполномоченнойёс | — 216 мурт |
| Етйн ужпумын ужась | — 147 — |
| Колхозник-егит'ёс | — 79 — |
| Счетовод'ёс | — 60 — |
| Ёрос активлы: | — — — |
| Жыт курс | — 44 — |
| Агроуполномоч | — 122 — |
| Пастух'ёслы | — 38 — |
| Нылкышноёслы | — 66 — |
| Обовниг'ёслы | — 25 — |

Сельсовет член'ёслы вань сельсовет'ёсын — 510 Гуртактив вань с-совет — 2200 Нылкышно конфер. — 106.

Вылй верам курс'ёс конференциёс сяна Глаз школаёсын жыт курс'ёс но ужаны на

Тини овы ачимес сельхоз пумын ужаны кадр дасяськомы. Пролетар мылкыдо, начар'ёс но батрак'ёс пöлысь ужасьёсты дасяны кулэ. Тужгес ик нылкышно калыкез уже кутыно.

Тулыс ю кизёне одйгез но ужась калык дачкытэк медаз кыль.

ВЫТЛЭСЬ СЕКЫТСЭ КУЛАК ВЛЭ КУШТЫСА КОЛХОЗ'ЭСЛЫ КАПЧИАТОН СЁТСКОЗ.

Ваньды тулыс азелы дасяське!

Буоно тулыс, валляла тулыс'ёслась туж пёртэм тулыс луэ. Туэ тулыс выль сямен юмес кивёмы. Быдэс гурт'ёс, быдэс район'ёс колхозэ пырыса, луд вылазы ю-нянвэс ог'я, межатэк кивёзы.

Капитализмо куньсь сельско-хозяйство ужпумез ачимелы уёно орчено. Урод муз'еммес ёеч карыса, уно пади сётись кароно. Скал'ёсмес трос йёл сётисесь кароно. Ачимелэн кунмы нолэсэн но, ёеч сьбд муз'емен но, возьёсын но, шур'ёсын но, муз'емьсь ко-пано дуно ваньбур'ёсын но узыр луд'яське. Озы ке но, поп'ёс, помещик'ёс но эксэй, куанер но шоро-куспо ульсь кресьян'ёслась улэм-вылэмвэс ёеч карыны ёв туртскыла, кызы со дуно вань бур'ёсты уже кутыса падивэ трос шедьтоно, сое ёв дышетыла. Соёслы сотэк но калыклен нолэме-ныз, синвуеныз кётсэс тырыны омьлыз.

Азыпалан озы улыны уг ни яра. Ачимелы быдэс дунне выльсь вань кун'ёслась орчныны кула, азыпалан мыйсь кун луоно. Нош векчи кресьян хозяйствосёс со ужпуме огнями оген-оген кутскысалмы ке, лэстыны йй быгатысалмы. Ачимес со ужпуме ог'я карыськыса, ог'я кужымен кутскымы. Со ужмылы правительство но фабрикин, заводын ужасьёс юрто. Куанер кунмес узыр карыны, валляла улон сям'ёсмес жотрак мыддорин берытыса тодмантам карыны понна, сю ар ужано уыл. Та ужпумамы вань трудящой ка-

лыг'ёс Ленин партилен кивалтэ-мез'я ужаны ке кутскызы, соку 4—5 ар кустын кунмес тодман-тэм карыны быгатом. Соин ик та бад'ым социализмо улон лэстыон ужпумамы, гурт'ёсысь батрак'ёсты, куанер'ёсты но шоро-куспо ульсь кресьян'ёсты кысконо, кутано.

Та ужпумын бад'ым юрттисёс, нылкышноёс луо. Социализмо улон лэстыон ужпумез нылкышно-ёс валазы ни ке, отын соёс со ужпумын бад'ым юрттисёс луо ни.

Туэ тулыс ужан дыр'я, нылкышноёслась бад'ым юртскемзэс витиськом. Нырысез ик зёк уж туэ тулыс ужан дыр'я, ю кизён муз'емез паськомытон уж луэ.

Ю кизён муз'емез паськомытыса, ю-нянэв, етйнэв, хлопокев, сахар лэстыон кушманэв но мукет'ёсэ трос кивёно. Фабриг'ёслы, завод'ёслы таёс ёвблысь ужатэк сылоно медам луы.

Тулыс ю кизён кампани мыны-ку нылкышно делегатка'ёслы зол ужано луоз. Одйгезлы кылытэк венеше мыныса, кытсы, кбня ю кизён муз'емез ватсаны луоно, кытын кыче муз'ем ужатэк кыл-ласа ула, мар отсы кызыны тупалаз шуса, калыкылы йырвизь сётоно.

Кытэтйез бад'ым уж луэ— ю удалтонлыкэз жутоно. Ю кидыс дасьтон но бад'ым уж



Ныл-кышнолы грамота оётыса пиёслась уз кыль.

1930-31-тй арлы выт законлэн проектэз.

Колхоз'ёслэсь выт пропорцион лыд'яськоз. Ю-нянвэс базаре вузась колхоз'ёслы капчиятон'ёс уз луэ. Туэ колхозэ пырем куанер'ёс вытлэсь мозмытэмын луозы. Вытлэн вань секытэз кулак хозяйствосёс вылэ усе. Кулак'ёслэн вытсы гырон муз'емзы вылысь лыд'ямын луоз. Муз'емтэм уж'ёс бордысь потэм доход ваньмыз ик выт улэ шедьтэмын луоз.

Партилась политиказэ быдэстон понна, выт туж бад'ым юрттись луэ. Колхоз'ёс туж вод будэмен, кулак классэз быдтон уж борды но сельской хозяйствосёс социализмо карон борды кутскемен, быдэсак сельской хозяйствосёс но, тужгес ик, пудо-живот вордонэз вылэ пуктон уж борды кутсконо— ваньмыз таёе аямы сыйсь уж'ёс азыло выт закон'я уг тупало. Соин ик, выт законэ тупат'ян'ёс пыртытэк кельтыны ноызы но уг лу.

Выт законэ таёе тупат'ян'ёс пыртоно луэ:

а) Колхоз'ёслы ваньбурэс огазаямыа но пичи колхозысь бад'ымаз пыремзыя пёртэмес капчиятон'ёс сёт'ясько.

б) Вытлэсь секытэс кулак вылэ куштоно.

в) Колхоз'ёслы но шоро-куспо ульсьёслы производственной льготы сётоноз паськытатано, тужгес ик пудо вордонэз паськытомьтон понна но пудо-живот сион шедьтон понна капчиятон сёт'яно.

г) Муз'емтэм уж бордысь потэм доходэз выт улэ уногес, вылтйгес шедьтоно.

Таин валче аямы таёе уж'ёс пуске: кулак-капитализмо выжы-ёсын нюр'яськонэз воломьтон но сёсыз ваньвэс шарае поттыса, выт улэ шедьтон понна:

1. Вань кулак хозяйствосёс индивидуальной выт улэ шедьтоно, кулакен узыр'ёсыз люкон сямез быдэсак куштоно.

2. Сельской хозяйствосёс доходэз норма борды ватсаны луонэз воштоно, вытэз сельской хозяйстволэн йёмывелэсь базар дуньын лыд'яса, доходэз лыд'яно.

3. Кулак хозяйство тус'ёсыз, соёсыз умойгес шарае поттыны понна, законысь переченез паськытатыса юнматано.

4. Муз'емтэк уж'ёсыз 100 процентэс ик выт улэ шедьтоно, со пёлы ужам дунэз но лыд'яно.

5. Доходьсь сиисылы быдэ 20 манет вуэ ке, выт куштйське вал, табере сое воштоно.

6. Кулак хозяйствосёс йырзы курен ю кивёнвэс куластыны кутскемын, соин гырон муз'ем вылэсь выт лыд'яно.

Кулаэ но кулакмыса кошкысь хозяйствосёслэн доходзы вылысь 20 процент вылтйгес лыд'яно. Таин артэ ик соёслэн доход лыд'ян лыдыз азыло сямен ик тупаса кошке.

Выт тырон секыт медаз усыы шуса, сельско-хозяйственной но промышленной выт улэ, ваньвэс гуртын ульсьёсыз кутано, ужась но служащой калыкэз гина кельтоно. Сельской хозяйствосёс вань-а, ёвбл-а, сое санэ понытэк ик, выт лыд'яны кула.

Огазаяськем хозяйствосёс вылысь выт лыд'ян сярэсь вераськон борды кутскыса, таёе уж'ёсыз вератэк уг лу: таёе хозяйствосёсыз доходзы выт улэ шедьтыны умой вылэм, Нош таёслэн

доходэс лыд'ян ужзы туж лэб пуктэмын на. Соин ик 1930-31 арын колхоз'ёсын выт тыронэз азыло сямен ик нормаен, 10 процентсыен 50 процентозь капчиятон сёт'яса, кельтоно. Ужам йёмывелэсь базаре вузась колхоз'ёслы капчиятон сётэмын уз лу.

Ваньбурэс огазаям колхоз'ёслы выт тырон таблица пропорцион тупатэмын луоз. Нырысезлэсь одйг манет вылысь, шум, одйг процент лыд'ямын ке, кылем'ёсызлэсь но, коть со сюрэ манет ке но луды, озы ик манетлы быдэ быдэн одйг процент лыд'ямын луоз. Нимаз ульсь хозяйствосёслы нош выт лыд'ян азыло сямен ик тупатэмын луоз.

Ляб, юнматэ колхоз'ёслы выт ульсь мозмытон (необлагаемый минимум) тупатэмын луоз. Озы ик туэ гина колхозэ пырем куанер'ёс но вытлэсь мозмо.

Куанер колхоз'ёсыз выт ульсь мозмытон уж азыло сямен ик кыле.

Куны арлы тупатэм доходлы норма но озы ик кызылтэм муз'емез кизем мурт'ёсыз выт ульсь мозмытон азыло сямен ик кыле. Соин ик, ваньмыз шоро-куспо ульсьёс льготы басытыны мед тыршозы, ю кивёнвэз мед паськытатозы. Кулак хозяйствосёсыз колхозэ ум басытйське бере, та капчиятон'ёс ваньмыз колхозэ мыйсь шоро-куспо ульсьылуэ.

Та ваньмыз гожтэммы али проект гинэ, закон та нунал'ёсы ик гожтэмын луоз.

Батракен беднякен Чош, среднякен герзаськыса кулак Вылэ.

Ваньбурез тус-тас карисьёсын зол нюр'яськоно.

Гуртын коллектив кылдытон уж векчи кресьян хозяйствосёс социалистической сюрес вылэ поттэ, капитализмо хозяйствосёс пум понэ. Кулак колхозлэсь будэмэз, юнмамэз адьыса вань кынарзэ колхозэн нюр'яськон уж котыре куштэ. Колхозэ пырысь кресьянвэс ожен (войнаен), влась войкемен, виемеи, улэмвэ-вылэмвэ сүтэмен кышкэтэ. Кытыны та дь-

луэ. Тулыс ю кизён кампани ортчытэммы соку гинэ ёеч луоз, кукэ ю кидыс ке омымон но тава дасьтыны быгатимы Соин ик батрачкаёслы, делегаткаёслы но куанер ульсь нылкышноёслы зол ужано. Кивёно юез омымон дасьтыны сюлмаськоно. Кин'ёске государство сётов шуса малпасыкыса ас ю кидысэс тус тас карыны выро ке, сьчёёсты шарае поттыса сереме уськытылоно, революционной законэн шымыр'яно.

Утильсырьё октон ужпумын но нылкышноёслы нырпоттыса ужасьёс луоно. Мукет кун'ёсы кычөөсь ваньбур'ёсты басыто, сьчэ ваньбур'ёс ачимелэн от'ятать пазыськыса, лош асыкыса уло. Нокин соёсты октысь-калтйсь ёвбл. Кысырысь тани: лы, сюр, пудо гижы, жуй, губи, еуаьськем гумагаёс, валси, йырси, урод гозыёс но мукет пёртэм-пёртэм маке куаьськем'ёс но. Сьчёёсты люкаса, мукет кунэ дуно-дуньын вузаны быгатйськом. Соин ик та ужпуме мылысь-кыдысь кутскыса ужано. Куаьськем, лоп'яськысь макеёсты люкаса, быдэс трактор'ёс басытыны быгатйськом.

Озы социализмо улон дурон ужпумын вань трудящой калык'ёслы вод-вод кутскыса ужано. Вань трудящой калык'ёс ог кылысь, лудысь сюлмысь ужаса гина, социализмо улон лэстыон ужмес жоггес йылаз пумаз вуттыны быгатом.

Е. Кравченко.

В.

Тушмон'ёсмы уг көло. 5000 пуд юзз сутйзы

Тыл понийсьёсэс ыбылыны кулэ.

Кез ёросын Кулига гуртын уйшор котыр январь толэзьлэн 19-тй нуналаз Кулига потреббоществлэн но Кез кообхлеб отделенилэн кунинь ю возён кеноссы суткем. 7000 пуд ю пёлысь 5,000 пуд'ёсыз суткем. Тыл пузэ кысыку кресьян калык пёлысь кык кузя, тодмотэм мурт'ёс князы тйр кутыса бригадир вылэ но парт'ячейкалэн Огородников отсекретарез вылэ кеськиллям: «не тушите пожар, а то мы вас бросим в огонь. Не ваш горит хлеб, а наш». Тыл понийсь муртэз шедьтымтэ на. Вань ужась кресьян калыкылы виноватэс шедьтыны следовательлы юрттоно луоз. Тылпуез кысон ужез дугдытйсьёсты но тылпу лэзисьёсты но шедьтыса ваньвэс, социализм кылдытон ужез куашкатыны туртскемзы понна, ыбылоно луоз.

Та нуналысен батраклы, беднякылы, ужась шоро-куспо ульсь кресьянэн золгем герзаськыса вань кынарзэс классовой тушмон калыкен нюр'яськон уже куштоно луоз. Вань заготовительёслы но колхоз'ёслы ачизөлэсь ваньбур возьман ужэс умойгем пуктоно луоз.

Батрак'ёс, начар'ёс, шоро-куспо ульсьёс-эн вунэтэ: поп'ёс, кулак'ёс—тушмон калык луо соёс кызыкыке ик кенешо власез, социализм дуронмес тарганы вутско. Соёсын нюр'яськонне тйлесьтйд кенешо влась но коммунист парти вань кынар поттэмдэс вите.

С. Д.

Мумитэм аитэм кыстаськись пинал'ёсты шедьтыса детдоме, колхозэ ии'яломе.

Нонись пинал'ёсты валаса сюдон уж социализм дурись калыклэсь нынарзэ золомытэ.

Югдытон коркаёслэсь ужэс калык пöлы поттыса пролетар мылкыдын нуоно.

Мумитэм-аитэм кылем пинал'ёсты утёме!

Гражданской ож сэрэн (1918-21) но сютэм ар (1921-22) сэрэн ачимелэн туж трос мумитэм-аитэм пинал'ёс кылемын вал. Соёсты уялтыны ачимелэн комиссийёс кылдытэмын вал, детдом'ёс устылымн вал. Детдом'ёсы тываз ик пинал'ёс люкамн вал. Озын но ваньмыз мумитэм-аитэм пинал'ёс детдом'ёсы ба төре, безприворной луса кыстаськисалоп'ясыкыса улонне вуны.

Детдом'ёсы люкам пинал'ёслы но сион-юон, дйськут өз окмылы. Мумитэм-аитэм кылем пинал'ёсты умой утины понна «Деткомиссия ЦИК-а» кылдытэмын вал. Сыче комиссийёс ик исполком'ёсы но кылдытэмын вал.

1921-22 ар'ёсын со кылдытэдем комиссийёс гинэ безприворнойёсты утён ужэн өз шонерскылэ. Соин ик вань общественностев уже кутано луив. Комисси котыре актив кылдытоно усиз.

Мумитэм-аитэм кылем пинал'ёсты утён пумын комиссийы туж

трос ужано усиз. Пинал'ёслы коньдонэн но дйсен но юртоно дуылйз. Коньдон пумын комиссийы волгем кариськыны повна со ку ик солы производственной предприятия лэстылыны мылкыд сётэмын вал.

Озын карыса комиссийёс коньдон пумын тырмыт эдомизы. Озын но вань ужез умой пуктыны понна коньдон уг тырмы на. Соин ик ачимелэн арлы быдэ мумитэм-аитэм кылем пинал'ёслы юртыны понна кампани ортчытылымн луэ. Туэ но Глаз карын февраль толэве 10-25 нунал'ёсы кампани ортчытыку ачимелы пинал'ёслы коньдонэн юрттон сяна тани мае эскероно луоз на: мумитэм аитэм кыстаськиса-лоп'ясыкыса пинал'ёсты детдом'ёсы ии'яно луоз. Колхоз'ёслы ас котыртыз сыче пинал'ёсты сюдыны-вордыны кутыны кулэ.

Пинал'ёслы юрттытэк ум кыле! Соёс милесьтым юртэмес вите! Тронин.

Нонись пинал'ёсты валаса сюдоно.

Муми мурт нонись пиналэныз доктор доры лытэ. Пиналэвэн кöтыз вия, со восьме, вбсакте, уй но нунал бöрдэ, черек'ясыкы. Муми мурт пиналэвэн ик нерад луэ. Юаськод сыче мумилэсь: «тон кызы пиналэвэн сюдыськод»?—Как бöрдыны кутске ке, нониме сөтйськы—шуэ. Озын сюдем—умойтэм сюдем луэ. Котыку но тае тодыса уыны кулэ: пиналэвэн умойтэм, мыдлань сюдем пиналэвэн кöт пушэ гинэ сöрем бöвл—процэ но шай вылэ вуттэ. Соин ик умой, валаса-тодыса пиналэвэн сюдыны кулэ.

Пиналэвэн часэз выльдаса сюдоно.

Нонись пиналэвэн кöт пушказ сион куинь час чөже улэ. Куинь час улэм бере сионлэн вань кулэвэн мугоре пычаса, кулэтэмез кöт пушкыс берен потэ Тини соин ик нонись пиналэвэн чөм сюдыны уг яра. Чөм сюдыку, солэн кöт пушкыз тыр луска ношна но отсы сион сөтйськомы на. Соин солэн кöтыз шуг луэ, висьыны бд'я, кöтвиан кутэ, гурдбылытэ. Сычөе вуэм пинал каньыл вылыны уг ни быгаты, бöрдьса-черек'ясыкыса улэ.

Пиналэвэн кöт пушкыныз медам курадзы шуса сое часэз выльдаса сюдыны кулэ. Куинь толэзе вуытчозь пиналэвэн суткалы 7 пол гинэ сюдоно. Нунаве куазен 3 час вис карыса нонтылоно, нош уйын уйшорысен 6 часозь нонтытэк вовёно. Пиналэвэн соку мед мывэ, кöт пушкыз но солэн мед шутэтскөз. Со куспын мумиз но мед шутэтскөз.

Куинь толэз пиналлы тырмем бере нонтовэ 3 но жыны час вис карыса нонтоно. Куинь толэзем пинал тросгес нонэ, сионэз но кöт пушкын кематес улэ.

Куать толэз тырмем пиналэвэн нонтон сяна, мукет сионэн сюдоно.

Куать толэз тырмем пиналэвэн ныль час вис карыса нонтылоно. Сорэ нуналлы одйг пол мукет сион сөтоно на. Солы понна йбл вылын манной жук пöвзтоно. Жуксэ кивер гинэ пöвзтоно: одйг стака йблы 2—3 чөчыцуи

көвьыр пононо. Отсы ик 1 чөчыцуи сахар пононо. Одйг сюдемэз жуксэ жыны стакан сюдыны луэ. Жукэн сюдем бере соку ик пиналэвэн бöвл ни нонтоно.

Пиналлы 7 толэз тырмем бере жук сяна висаль но сувариез парыса сөтыны луэ. Сюдонэз озын ик 4 час вис карыса сюдоно. Висален, сувариез сюдем бере пиналэвэн нонтыны но кулэ на. 8 толэз тырмем бере ношна одйг пöртэм сюдон сөтыны кулэ: сяртчөвэ-а, чужакушманэ а, аке картопкаэз гинэ-а висаль лэстыса сюдыны кулэ. Соин сюдем бере суткалы нонтовэ 3—4 пол сяна бöвл нонтоно.

9 толэзем пиналэвэн шыдэн но сюдыны луэ ни. Шыдэз кöй гинэ медам лу. Коть марлэсэ ач курег, аке куян пöвзтэм шыд луэ. Шыд пушказ көвьыр, аке маркемарке балчасион лэземын мед луоз. Нонтовэ 2—3 пол сяна (чүзна но жытазөв) нонтоно бöвл. Сион сөтоноз суткалы 5 пол сяна, виссэ 4 час карыса, бöвл сөтоно.

Ар тырмем пиналэвэн нонтэмьсэ дугдоно.

Ар тырмем пиналэвэн прочсэ нонтэмьсэ дугдоно. Суткалы быдэ солы 2 стакан скал йбл сөтоно. Чүзна одйг стака йбл, сорэ марке жук-а, кисаль а сюдоно. Нунаве шыдэн сюдоно. Жытазе чүзна сюдонэн ик сюдыны кулэ. Со вылэ одйг стака йбл сөтоно.

Пиналэвэн сюдем бере вис карыку нонимре сион но, йбл но бöвл сөт'яно. Вис карыку пичи ке но нян а, мар а сион сөтоно ке, пиналэвэн кöт пушкыз сöриське.

Малы кресьян нылпиёс' тросэз куло?

Гурт'ёсын кресьян калыклэн вылпиёсы пичи дыр'язы ик туж тросэз куло. Уката ик гужем куазен пöс дыр'я, кут'ёс усем музэн ик, кулйсез туж трос луэ. Малы со озын луэ?—Вакчияк вераса—сюдыны валамтээн.

Муми мурт, бусы уж вань дыр'я, пиналэвэн гуртаз кельтылэ. Сое отын скал йблэн, картопкаен кушам нянен сюдо. Сычөе сионэз пиналмурт сыны уг быгаты на,

Библиотека Короленко классовой политикаез вунэтыса ужаз.

Главысь Короленко нимо библиотекалэсь ужэ эскертгыны понна Нижегородской краись потэм РКИ вить мурт'ем комисси кылдыт'яз. Комисси библиотекалэсь ужамэ эскерыса туж трос янгыш'ёсэ шедьтйз.

Библиотека книга лыдзисьёсты кыскон котырын бöвл ужам

Туэ арлэн вырысетй кварталаз библиотекаин книга лыдзисез ваньмыз 434 мурт лыд'ясыкы. Соёс пöлысь удмуртэз 19 проц, коммунист—комсомолец'ёс 14,9 проц., кресьян калык 0,7 проц., нош мукет калык (прочие) 26,5 пр., луэ. Мукет калык пöлын туж трос чуждой элемент'ёс но вань. Кресьянэз, ужасьёсты книга доры кыскон котырын бöвл ужаллям.

сюпсе гинэ. Та пумысь ик пинал висьыны кутске. Солэн кöтыз вия, сое бсакте, пиналмурт пöсөктыса улэ, сорэ кöня ке нунал озын улыса чидамтэеныз кулэ.

Солэсь моземмы луэ-а?

Сычөе вылэмлэсь моземмы луэ. Пинал'ёсты умой-валаса гинэ сюдыны кулэ. Номре эм'юмен гуртсконэз ик бöвл. Толэз тырмытчөв нонтон сяна номрин но сюдыны уг яра. Муми муртлы гуртысьтыз лудэ-а, кытсыке мукет азе ужаны кемалы кошконо луэ ке, солы йблэз кысыкыса кельтоно. Дун жөнеликес, пöс вуэн гылтыса, йблэз отсы кельтоно. Сюдыны дырыз вуыку пиналэвэн со йблэн сюдоно.

Ар тырмон авьын пиналэвэн нонтэмьсэ дугдоно. Нош со дыр гужем авелы ке ватсаське, пиналэвэн нонтэмьсэ бöвл ик дугдоно.

Кудйз огез 2 арес'ем пинал'ёссэс но нонтыса уло. Со туж умойтэк луэ. Сычөе пинал весь нонтэмез гинэ витиса улэ, нош солы мумы йбл уг ни окмы. Ноны витеменыз сэрэн мукет сионэз но со уг сиы, сюгэмгес улэ. Сычөе пинал яб будэ, восьме, туж калчин висёнылы но сөтске.

Вань та вылй верам'ёсты мумьёслы туж ач тодыса улоно. Вылй верам'я сюдыса-вордыса гинэ пинал'ёслы таваес, кужмоес будовы, кулонлэсь мозмовы.

Врач Шнырева.



Книга сөтчэн уж ас эрказ кошкөм.

Библиотекаин ваньмыз 60428 книга лыд'ясыкы. Та пöлысь 25150 книгаэз академической отделын, 15156 передвижной фондн, 11389 книгаэз нылпи (детской) отделын луэ. Ваньмыз та кварталэ 8842 книга сөтэмын. Со пöлысь беллетристика 4785 кн., политической отделысь—79 кн., сельскохозяйственной 54 кн., антирелигиозной 17 книга сөтэмын. Библиотекар'ёс лыктэм калык пöлын книга уш'ян ужез (рекомендация) бöвл нуллям.

Удмурт калык пöлын ужзы ужамтэ.

Удмуртэз библиотекае кыскон уж котырын ужамтэ. (Лыдзисьёс пöлын 19 проц. гинэ). Библиотекар'ёс Волкова комиссийы вераз: «Ужасно большой спрос на удмуртскую литературу со стороны читателей, но нет её». Комисси таке кыл'ёсты кылыса шумпотэм вал но, передвижной фондэ потыса жож сюэёне вуиз. Передвижной фондэн шкәп'ёсыз чыжак выл—вандылымтэ удмурт книгаёсын тырмытэмын. Гуртэ кресьян пöлы но, карын удмурт'ёс пöлы но та книгаёсты уг бöвлдо.

Ужасьёсы мылзы потэм'я гинэ ужало

Производственной совещаниян пуктэм'ёсты нунал-ужан ужэн уг лыд'яло. Куд огез заведующийлэсь верамэз сана уг поно. Одйг огэс ужаны уг валэкто. Кыл сярись Величко библиотекарев вералом. Со библиотека ужез туж ач тодэ, нош тодэмез аслыз гинэ яра. Вань ужез солэн газетысь слятыёсты горд барандашен виртылыса, сорэ пырась-пютась калыкысэ валэктыса—мар талнэз, кудаз регистрационной ячиче куштоно шуса ортче.

Планзэс санэ понытэк ужало.

Планзы лэстымын но со вылэ учкытэк ужало. Соин ик планзы но туж ичи ужэ вуттэмын. Колхоз пöлын ужан ужэ планазы сянпбетлы понна гинэ гожтэмын.

Кампани уж'ёсты туж ляб нуо.

Библиотека кампани ортчытон ужпумын ужамтэ туж ичи возматэ. Матысь гурт'ёсы кампани ужез ортчытыны коньдон бöвл шуса уг потало. Кампани тус'ем сэрэг ичи кылдыт'яло. Коллективизацияз, тулыс ю визён кампаниез, заём вöлдонэз одйг но ужамтэ-нуымтэ.

Вань ужзы классовой политикаез вунэтыса нуэмн.

Та дыровь чуждой элемент мукет калыкөн ог кадэ книга басья. Академической отделын контрреволюционной книгаёс вань. «Максимов к критике марксизма». Максимов та книгаинн Марксэсэ но Энгельсэсэ теориясэ туж исам, интэм карыса гожтэ. Та сяна но туж трос буржуазной мыло-кыдо книгаёс вань. Тани Рэймонт ас книгааз «Мужики и осень» кызы гожтэ: кутсконэз ик «слава господу богу и нашему Иисусу Христу». Нош пумысь таке кыл'ёсын: «душою своею благодарю господа бога» пум'ямын.

Библиотекалэн заведующеез Ипатова, идеологически чуждой книгаёс библиотекаинн мед ватсаськөз лэса шуса, ишмем книг интые таке книга басьтэм. «Бог о сыне, евангельская история».

Комиссийлэн верамез.

Библиотекалы вань ужэз партилэн но политпросвет ужасьёслэн кенешылэн пуктэмөз'я нуоно. Вань кынарвэс колхоз пöлы поттоно.

Азьялаз ужез умой мед мыноз шуса Величко но Ипатова библиотекаре'ёсты интйиысьтызы поттоно: Величко библиотекарэз мылтэк-кыдтэк ужамез понна, Ипатоваз классовой политикаез вунэтыса ужамез понна но ачиз чуждой элементлэн нылыз луэм понна. Соёс интые партиец'ёсты но комсомолец'ёсты пыртоно.

Библиотекалэсь ужэз калык пöлы поттоно, бурлань кыжыса ужез медам мын, шонер пролетар политикаез мед нуоз. В.

Капитализмо кун'ёсын.

Сютэм кулыло.

Китайын калык сютэм кулыло. 1921 арлэсь но лек сютэм арзы. Тол понна 2 миллин мурт кулэмын ни. Со мындаез ик туннэ-аскы гинэ уло—кулонзэс вите. Тужгес ик юн Хэнань, Шенси, Ганьсу областьёсын сютэм калык курадэ. Тросэз гурт'ёс выжыеныз ук кулылыса бырылйыны.

Колонийёсын бугыр'ясыкы.

Та берло толэзёсы коть кытын ик колонийёсын революционной восстаниес вöлскызы.

Август толэзысен учкыны кутсконо ке, тани кытын-кытын восстани ортчиз: Палестинаинн, Сирияч, Египтын, Нигерийн (Африка), Галтиин (Америка).

Вань та восстаниесты тужгес ик

кресьян калык поттэ. Импералист'ёслэн вир сюпосемзылы чидамтэеныз кресьян калык ужасьёсын чөш кариськыса эряксэс утчало.

Мукет куньсэ пролетар'ёс СССР-лы юртто

Али империализмо кун'ёс оже мыныны дачкыса уло. Соин ик Германияс «союз друзей международной рабочей помощи» СССР-ыс социализмо улон дуронэз капитализмо кун'ёс медам таргалэ шуса, кунгож сьöрьсэ ужасьёсты возманы бте. Индустриализация заёмез басьтыса но трактор'ёс, машинаёс сөгыса ачимелы Союзлэсь кужымэз воломытоно шуизы. Та союз друзей Москва котырысь кык бадымьсэ совхоз'ёсты шефство басьтйз. Али совхоз'ёсы трактор сөгыны понна та союз коньдон олатыны кутсыкыс.

Батрак, бедняк но шоро-куспо улийсь кресьян каронне но кулак классэз

Промфинпланэз, тулыс ю кизён кампанилэсь но коллективи

Обисполкомлэн 3-тй сессияз

Эш'ес! Мон аслэстым докладме туж кулэ уж'эсыз гинэ возматыса лэстыны турткысько. Собрере овы ик, Удмурт облась исполкомлэн докладэз'я Совнаркомлэн пунктэм'эсыз вылысь потйсь уж'эсыз возматыса лэстыны бд'ясько.

Совнаркомлэн пунктэмэз, асьме облась понна, туж бад'ым политической но экономической уж'эс сэтэ. Социально-экономической уж'эсыз но вань асьмелэн советской, кооперативной но мукет органи-

Кулак классэз выжыеныз ик быдтоно.

Кыче уж'эс бен пого Совнаркомлэн пунктэмэз'я?

Совнаркомлэн пунктэмэз'я, нырысь ик быдэстоно уж'эсыз, кулак классэз выжыеныз ик быдтон уж луэ. Лудорвай уж луэм бере, асьмеёс кулакэз вибон ласянь туж уно уж'эсыз быдэстымы инй: муз'ем люкон, кулак'эслэсь но зажиточнойёслэсь басымтэ ссудаёссэс дырыз вуэмлэсь азьло октон но мукет'эсыз. Ваньмыз ик та уж'эсыз кулак'эслэсь ваньбурлык ласянь кужымэз быдтон понна но, овы ик, политика ласянь солэсь кужымэз чигытон понна лэстыны вал. Нош овы ке но, та уж'эсыз, азямы сылйсь бад'ым ужез—кулак классэз быдтонэз—пумаз-йылаз вуттымэ ни шум ке, туж бад'ым политической янгыш луоз.

Совнаркомлэн пунктэмэз, кулакэз вибон ласянь асьмелэн ужпумыстымы янгыш'эсыз возматэ. Трос интыёсын кулак'эс но зажиточнойёс вылэ вит тырмыт понэмын ёвёл. Куд интыёсын кулак'эс ласянь ю-нянь дасян план но пумаз-йылаз вуттымэ. Асьме обласын кулак али но колхоз'эсын но кооперациёсын улэ на. Отын со асьмелэсь ужмес пущ ласянь сисытны турткы. Кулак'эс та берло нунал'эсы террор уж котыре но уногес кутскыло инй. Куд ёрос'эсын батрак'эс, куанер'эс но шоро-куспо улийсьёс огазаямтэ на. Соёс кулакэз ог кужымен палгытон котыре кысымтэ на. Кулак нош котыкызы ке но аслэстыз ваньбурлык кужымэз но мукетсэ но возыны турткы. Аслэстыз ваньбурэз вит улэ скремлэсь ватыса кельтэ, асьмелэсь гуртысь общественной ужас'эсыз, умой ужас'эсыз вёсь ка-

Коллективизациен кулак классэз пориськомы.

Ужась, батрак, куанер но шоро-куспо улийсь калыкен одйг кужымо кариськыса, кулак'эсыз вол-вол шымыртыса, ортчытэм муз'ем люконмы, колхоз ужпумэс бугыртыса ик авылань донгыз. Муз'ем люкон бордысен асьмелэн сельской хозяйствозе социализм тусо каронмы бад'ым ваныштэт'эсын авылань кошкыны кутскыз. Туэ, 1930 арлэн нырисетй январояз асьме обласысь кресьян хозяйствозе 30 процентэз колхоз'эсы пыремьн инй. Та бордысен адёно луэ: батрак'эс, куанер'эс но шоро-куспо улийсьёс, коллективизаци пырты гинэ кулакен нюр'ясыкыны луонэз умой тодйзы.

Коллективизаци пырты гинэ, асьсэлэсь ваньбурлык ласянь но култура ласянь улонэз умоятны быгатонэз соёс валазы. Озы тини, асьмелэн пятилеткам, кресьян хозяйствозе кол-

лективной но мукет организацисмылэсь ужамзэс эскерыса, Совнарком аслаз пунктэмэз, асьме обласын хозяйственной но культурной уж'эсыз быдэстыны понна, туж бад'ымэз уж'эс сэтэ. Озы ик, Совнарком аслаз пунктэмэз асьме обласысь хозяйствозе социализм тусо каронлы умой сюрес возматэ, бере быдем интыёсыз чопатыны понна. ваньбурлык ласянь но юртта.

рылэ, вылэ. Та сяна но, кулак'эслэн асьмелы пумит карон амал'эсыз социализм лэстын ужмес жегатон сюрес'эсыз уно на.

Ваньмыз ик таёс, асьмелэн син азямы гуртысь бугыртыса ик классовой нюр'ясыкыназэ волонемэз возматэ. Таёс вылысь ик, кулакэз вибон ужыкытны но лэб интымес адйськомы. Совнаркомлэн пунктэмэз та ласянь ужмес уката но паськытгес влмытыны, уката но мургес, пыдлогес лэзыны косэ. Азямы сылйсь ужез—кулак классэз быдтон ужез—жоггес быдэстон понна, бере быдем интыёсыз али ик чопатонэ.

Та бордысен асьмелэн азямы таёсэз уж'эс султо: кулак классэз жоггес ик быдтон понна, классовой нюр'ясыкыназэ уката но лэчыт кароно. Кулак'эсыз нокия но моготэк колхоз'эсыз но вань кооператив'эсыз чужыса поттылово. Соёслэсь мултэс ваньбурэз нокия моготэк талано. Кулак'эс но зажиточнойёс вылэ вылысь будэтыса вит лэд'яса понон понна вань ватэм доходзэс шарае поттоно. Классово чуждой выжыёсыз советской, кооперативной но мукет организацисмы тусоно, озы ик, классовой сюресэз тйяса ужас'эсыз но вань орган'эсыз тувлыны кулэ.

Батрак'эс но куанер'эс пблын ужез уката но зол пуктоно. Кулак классэз б д т о н пумысь политикаез пумаз-йылаз вуттон уже, вань куанер но шоро-куспо улийсь калыкыс кысконо. Кулак'эслэсь муз'ем ужан машинаёссэс но мукет сыче ваньбурэз талано.

хозэ пыртон ласянь пятилеткалэн кытэтй араз выжыку ик, быдэстын вал инй. Куанер но шоро-куспо улийсь кресьян'эс ласянь жугтиськыса кошкысь колхоз ужпумы вылысь ик асьмеёс быдэс обласыс арэн палын кустын ог'я коллективо карыны план пуктиськомы. Вакчияк вераса, 1931 аре тулыс асьмелэн обласымы быдэсае ог'я коллективо луоз. Тини та вылысь ик, парти но совет организацисы асьсэлэсь ужэз тунатыса пукто.

Асьмелы али облась организацислэн пунктэм'эсыз потйсь ответственностез валаны кулэ. Вань ужась, батрак, куанер но, шоро-куспо улийсь мурт'эстае туж умой мед валалозы. Совнарком аслаз пунктэмэз юлме шорысь гинэ уг вера: «Удмурт обисполком вылэ та пунктэм'я нимаз ответственностез будэ, со умой валамын

луоз». Сое тазы валаны кулэ: б д с обласыс арэн палын кустын коллективо карон уж асьмелэн азямы туж бад'ым ответственность пуктэ. Обласыс арэн палын ог'я коллективо карон уж—вань организацислэн чик моготэк, боевой ужзы луэ. Та бордысен туж бад'ымэз политической но хозяйственной уж'эс потэ. Таёс уж'эсыз, эш'эс, валаны кулэ. Коллективизаци бордысен ужас'эслэн но куанер'эслэн шоро-куспо улийсьёсын кустыс гередез уката но золеме, юлма. Коллективизаци уж бордысен асьмеёс кулак классэз выжыеныз быдтон вылысь нюр'ясыкыны кутскыскомы. Коллективизаци ужэн асьмеёс капитализм выжыёсыз быдтыса, хозяйствомес социализмо кариськомы. Та бордысен асьмеёс ог'я кужымен ужаны кутскыскомы.

Кудйз сельсовет'эсыз колхоз ужлэн быж йылаз мыно

Кудйз асьмелэн организацисмы таёс уж'эслэсь кулазэс, ужась, батрак, куанер но шоро-куспо улийсь кресьян калыкыс та ласянь валэктонлэсь кулазэ асьсэс но валаса ёз вуттэ на. Вань ужаса улийсь калыкыс таёс исторической уже кысыса вуттйламытэ на. Та уж'эсыз быдэстон котыре вань улй сылйсь организацис но кутскыса ёз вуттэ на. Та бордысен тазы шуоно луэ: кудйз асьмелэн орган'эсыз коллективизаци ласянь администраци кужымэз поттыло.

Быдэс обласыс арэн палын кустын ог'я коллективо карон ужез быдэстыны, та котыре вань ужась калыкыс но вань ужаса улийсь кресьян калыкыс кысыса гинэ, та ужлы туж умой дасясыкыса гинэ быдэстэммы луоз. Соин ик, вань ужаса улийсь калыкыс ог'я кужым карыны кулэ.

Колхоз ужпумы совет'эслэн ужамзы бордын но пык'ясыкыса улэ. Совет'эс ке ёзч ужало, колхоз ужпумы но бад'ым ваныштэт'эсын авылань кошкы. Нош асьмелэн сельсовет'эсыз коллективизаци уж котырын али тырмыт уг ужало на. Тросэз асьмелэн сельсовет'эсыз колхоз ужэн кивалтон котыре чик уг кутскыло. Соёс солэн быж йылаз мыно шуммы ке но, янгыше ум усэ. Та гинэ ёвёл, кудйз сельсовет'эсыз, яке сельсоветлэн член'эсыз колхоз ужпумыны пумит'ясыкыса но ужало. Таёс уж'эс—чидантэм уж'эс луэ. Сельсовет'эс—пролетар диктатуралэн орган'эсыз, боевой штабэз, кивалтисез—вань колхоз ужез огазаяс штаб мед луозы.

„Совет'эс, колхоз ужпумы азин“, шуэм лозунг, совет'эслэн вань ужазы ик кивалтис лозунг мед луоз. Колхоз ужпум но соин кивалтон уж—сельсовет'эслэн вань ужзылэн сайгаез мед луоз. Сельсовет'эслэн вань ужзы ик быдэс обласыс арэн палын кустын ог'я коллективо каронлы тунатэм мед луоз.

Куанер'эсыз но батрак'эсыз сельсовет котыре

Сельсовет'эс вылэ батрак, куанер но шоро-шуспо улийсь кресьян калыкыс колхозэ пыртон уж пуксе. Батрак'эсыз, куанер'эсыз но

шоро-куспоёсыз, кулак классэз выжыеныз ик быдтон котыре огазаян уж—сельсоветлэн чик моготэк быдэстоно боевой ужзы луэ. Та бордысен сельсовет'эсыз батрак'эс но куанер'эс пблын ужзэс бад'ым тулкыны паськыт влмытыны кулэ. Сельсовет'эс котыре андан кужымо батрак но куанер активез люкано, массовой ужез коть кулазэ но зол пуктоно. Та вуоно отчет кампани дыр'я сельсоветлэсь ужзэс эскеронэз массовой ужэн ортчытоно. Сельсовет'эслэсь вань ужзэс ик критикалэн но самокритикалэн тыл пыртыз поттоно. Кыл веранэз ёвёл, асьсэлэсь ужзэс вылэ сямен

Ваньбурэз огазаяно.

Колхоз соювлэн лэд'ямеа'я, 163 колхоз'эсын ю кизён муз'эмэз 85 процентэз гинэ огазаямын али 9 бад'ым колхоз'эсын ужась пудо-зы, вал'эсы—29 процентэз, скал'эсы 22 процентэз гинэ огазаямын али. Та лэд'эс вылысь асьмеёс колхоз'эсын ваньбур огазаянлэсь лэб ортчэмэз адйськомы. Асьмеёс, асьмелэн азямы колхоз'эсын ваньбурэз туэ ар кустын ваньэз ик огазаян уже пуктймы. Таин арте ик, соёслэн

Тулыс ю кизён кампани коллективизаци ужмес азинтйсь мед луоз,

Али асьмелы вань кужымэс ик валэс ю кизён кампанилы дасяськон уже пононо луэ. Тулыс ю кизён кампаниез коллективизаци ужлэсь вис'яно, люкано шуса валаны уг луы. Валэс ю кизён кампани, коллективизаци ужмес быдэстыны понна, азинтйсь кампани луэ. Валэс ю кизён дыр'я ужмес кычеке ортчйтйм, обласыс арэн палын ог'я коллективо карон пумын пунктэм'эсыз ужэн быдэстонмы но сыче ик орчоз. Озы луэм бере, та ужлы али кутскыса туж зол дасясыкыны кулэ.

Тулыс ю кизён кампанилы

Вань кужымез тулыс ю кизён кампанилы дасяськон уже

Обласысь но улй сылйсь организацислэсь вань кужымэс, заводын ужась калыкыс вань умой кужымэз батрак, куанер но шоро-куспо улийсьёслэсь вань кужымэс, гуртысь но городысь вань культурной кужымез тулыс ю кизён кампани котыре бинялтыны кулэ. Тулыс ю кизён кампанилы дасяськон уже вань ужаса улийсь калыкыс кысымын мед луоз.

Асьмелэн азямы али коть мар-

Кулак'эс пудо выжызэс пазяны кутскизы

Кулак'эс та дыр'я пудо-живот сёс пазяны, тус-тас карон котыре туж зол кутскизы. Та дыр'я асьмелы кулак'эслэн кутэм амалызы туж зол тышкалтоно. Шоретй исполкомлэн 16-тй январе пунктэмэз'я, Обисполкомлэн президиумэс ас паласынэз но постановлени поттыз на. Со пунктэмын кулак'эслэн таёс агитацинылы но пудоз тус-тас карыны турткымы тышкалтон сюрес'эс умой верамы. Веранэз ик ёвёл ЦИК-лэсь но Обисполкомлэсь пунктэм'эссэс 100 процентэз ик ужэн быдэстыны кулэ. Со пунктэм'эз'я, пудоз тус-тас карысьёс но пудоз тус-тас карон понна

пуктыны быгатйсьтэм сельсовет'эс, азямы сылйсь вылэ уж'эсыз быдэстыны быгатйсьтэм сельсовет'эс вылэ быр'емын мед луозы. Паськыт влмыса кошкысь коллективизаци сельсовет'эс азе бад'ымэз уж'эс пуктйз. Та бордысен, асьмелэн азямы сельсовет'эсын ужась кадр дасян уж сылэ. Обисполкомлэн президиумэз та нунал'эсы сельсовет'эсын ужаны понна, 100 муртэ облась учреждениёсын но заводын ужась калыкыс лэзёно шуса пуктйз. Тини та ласянь сельсовет'эслэсь ужзэс лэчытомытоно, сельсовет'эслэсь вань ужзэс ик жотрак бералтыса вылысь пуктоно.

ю-нянь удалтонлыкэс 16 процент вылэ жугтыны, ю кизён интызэс 20 процент паськытомытыны, та вуоно тулыс ю кизён кампани дыр'я куанер но шоро-куспо улийсь хозяй'твёсыз 70 процентэс колхоз'эсы огазаяны уж пуктймы.

Озы ик, агроинимумэз но зооинимумэз пумаз-йылаз вуттов ласянь но ужмес зол пуктиськомы. Та ласянь обисполкомлэсь пунктэмэз быдэстысьёс, колхоз'эс мед луозы.

дасяськон понна но сое ёзч ортчытон понна, асьмеёс местной организацислы юрттон вылысь 300 муртэ заводын ужас'эсыз лэзымы инй. Со сяна но, лэзёмын луозы на. Озы, соёс тулыс ю кизён кампани азелы 400 муртэз но уно лэзёмын мед луозы.

Озы ке но, та тырмыт ёвёл на. Асьмелы тулыс ю кизён кампани котырысь но коллективизаци уж котырысь омырез туж зол псыатыны кулэ. Вань общественной организацисы, ужас'эс, куанер'эс но шоро-куспо улийсьёс таёс омырен мед шокалозы.

лэсь но лэчытэн, пудо вордон уж султэ. Пудо вордон ужмы асьмелэн коть марлэсь но бере кылемын. Пудо-животмы, лыдын вераса ожлэсь азьло мында но ёвёл на. Ожлэсь азьло дырын чопатыса, та дыр'я 97,1 процент гинэ али. Пудо-животмылэн ёзчыкыс туж улын на: скал'эсы йёлтэмэс, вал'эсы но туж кужымтэмэс, озы ик, мукет пудомы но векчисе уродэс.

агитаци лэстысьёс борды зол кырмысыкыны кулэ, сычёсыз зол шымыр'яно. Али асьмелы та котыре вань куанер но шоро-куспо улийсь калыкыс бинялтыны кулэ. Пудоз утён вордон понна, пудо-выжымез тавамытон понна ортчытоно „месячник“ дыр'я, та котыре уката но золгес кутскыны кулэ.

Туэ ар кустын гинэ асьмеёс быдэс обласыськытмы вал'эс 3,5 пр. йылэтоно шуиськомы. Скал'эсыз 5 процентлэсь но вылтй, парсьёсыз 20 процентлы йылэтоно шуиськомы.

Вань кынардэ обласьмес ог'я коллективе выжытэм быдтон котыре!

зацилэсь план'эссэ коммунист партилэн кивалтэмез'я нуом!

Медведев эшлэн докладэз.

Таёе уж'эсыз пумаз-йылаз вуттон понна, тани мар'эсыз быдэстыны кулэ: пудо вордись бад'ым колхоз'эс кылдыт'яно, пёртэм выжы таза пудоэсыз вайылоно. (Туэ сыче таза выжы пудо 1000 йыро-пыдо ваемын луоз) Озын ик, асьме облась пушкын но таза выжы пудоез люкано (туэ ар кустын 3 сюрэ йыро-пыдо лю-

каны кулэ). Пудо утись-вордись соювэз золомытоно. Пудо утёч-вордонмес умой пуктон понна, коть кызы ке но коньдон шель-тыны кулэ Пуде сион дасяны понна, база кылдытоно, полевод-ство ужмес умой пуктоно. Озын ик, та „месячникез“ ортчытоны туж вол дасясыкыны кулэ.

Местной промышленностьюмы планэз уг быдэсто

Местной промышленностьюмыс но умой ужа шуны асьмеёс ум быгатиське на. Местной промышленностьюмылэн ужезлэн зечлыкес ласянь асьмеёс туж улын сылськомы. Асьме хозяйственной арын нолэс дасясы завод'эсым заданизэс быдэс процент, пияла лэстыон завод'эсы 8 процент производственной планэс бз быдэстэ. Вуз дунэз кулэстон ласянь косон эсьыз пумаз йылаз уг вутто, ужандун тырон нош весь будыса кошке. Пияла лэстыон завод'эсын но 9,7 процентлы йыламын. Программайын верамлэсь, 6 процент вылтйгес луэм, будэм. Вуздуны но пияла лэстыон завод'эсын озын ик будыса кошке. Марлы со озын луэ, эш'эс? Таё тазы валэктоно луэ: местной промышленностен кивалтон ужмы туж лэб пуктэмын. Трест'эмы туж лэб ужало. Нуналысь-нуналыс ужан радамы выль амал'эс (социализмо возжыл'ясы-

кон но мар) туж лэб пычалэ. Трос предприятийсын безхозяй-ственность (ваньбурез тус-тас карон) аслыз али но инты бастэ на. Озын ик, собере, ужан тир-лык'эсы но вужеммын, постэ-мын ини. Та вуоно толзэвэс кустын ик местной промышленность-мылэсь ужзэс жотрак бералтыса, выль сямен пуктоно. Солэсь ужез-лэсь зечлыкес будэтоно. Социализмо возжыл'ясыконэз туж пась-кыт вольмытыса, ударной брига-дэсысен, ударной пех'эсы завод'-эсы потоно. Завод'эсмес выль ся-мен умойгес пуктыса, ваньбурез тус-тас каронэз выжыеныз ик быдтыса, кивалтон ужмес коть кулэсь но золгес пуктыса, туэ ар кустын гинэ асьмелы местной промышленностямы лэстыэм вуз-дунэз 12,8 процентлы кулэстыны кулэ. Ужанлэсь авинлыкес 25 процентлы йылэтытэк вельгыны уг луы.

Нюлэс ваньбурмес валаса уже ум кутиське.

Нюлэс ваньбурмес валаса уже кутон ласянь но асьмеёс бере кылыськомы. Уже кутано нолэс-мес трос интыёсын пулы но карыса быдтыськомы. Трос интыё-сын нолэсэз крес'ян калык ас толэмез'я гинэ кора. Тужгес ик таёёсыз поддушной нюлэс'эсыс адёно луэ. Тросэз нюлэсы умой утылтытэ Уже кутано нюлэсы ваньмыз ик уже кутиськеыса уг вуы. Нюлэс хозяйствомес жутон ласянь туж ичи лэстымы на.

Нюлэсмес промышленность уже кутонмы лэб пуктэмын. Кыля-рысь вань дасям нюлэсылэн 50 процентэз гинэ промышленность уже кутиське. Асьмелэн азымы, нюлэсэз быдэсак ик социализм лэстыон уже кутон султэ. Лесо-устройство ужмес та вуоно вагытэ ик быдэстоно.

Озын ик поддушной нюлэс'эсыз тупат'ян ужмы но туэ ик быдэс-тэмын мед луоз. Тазы ик нюла-сэз умоятон ласянь, нюр интыё-сыз куасытон ласянь но ужмес туж вол пуктоно луэ. Собере выльысь нюлэс дасясы завод'эс но пуктылыны кулэ.

Со ласянь асьмелы Совнарком кулэез'я юртгэ. Пятилеткае пыр-тыны асьме нюлэс промышлен-ность лэстыонын кыче выль про-ект'эс луозы, Совнарком ВСНХ-ез

Югдытскон ужлы уно кужым кулэ.

Культурной революци ужпумез асьмеёс умой-умой ём эскере на Соин ик, со ужпумы бере кылы-са мына. Одыгетй ёзо школаёсын 53 процентэз гинэ пинал'эс ды-шетско. Удмурт нылгышноёс пё-лын 93 процентэз гожтэт уг тодо. Карын но гуртын но дошкольной уж туж лэб выр'ытэмын. Со ужын кадр уг тырмы. Больницаёс ус-

но госпланэз вакчи дыр кустын ик тодыны косэ.

Совнарком ваньзэ ик асьмелэсь организациёсмес сюрес ужпум сярсыс но сёлмаскыны косэ. Та ужпумез обисполкомлэн али мы-ныйс с е с с и а з эскерыны тупатймы. Сюрес ужпумы асьме-лэн туж урод 15 сюрэ километр сюрес, 217 километрез гинэ умой. Ар кустын уно дыр'эсы асьмелэн сюрес'эсы ветлыны ярантэмезь луса уло. Татыс лыктэм предста-вительёс со ужпумез умой тодо дыр шуса, малпасько.

Асьмелэн выж'эсы туж бжыт. Выж'эс лэстылськом ке но со лэстыэм выж'эсмес, куд дыря, тулыс ву нуса кошке. Тини сыче ужпум асьмемыз сюрес лэстыон сярсыс малпаськонэ валто Пове-деев эшлэн верам докладсытыз, обласямы кыче сюрес лэстыон ужпум пус'эмын луоз, умой адём Со ужпуме калыкес асэ но кыс-кыны сёлмасько. Со понна ик, классовой принципез чакласа, трудовой повинность борды но кутсконо луоз. Местной бюджет'я сюрес лэстыон ужлы сётоно конь-донэз, туж шонер но ваньзэ ик со уже кутано. Озын ик краевой республиканской фонд'эсыз, само-обложениен со ужлы люкано коньдонэз, быдэсак интыяз гинэ кутано.

тылськом но, отсы лэзыны врач'эс уг тырмы Озын ик агро-ном участок усыйлськом ке но агроном'эс уг тырмо. Мукет но сыче тырмытэ интыёсы вань на. Тужгес ик колхоз ужын ужасьёс тырмыт ёвл на.

Ужпумы сыче ке но мына, ВУЗ'эсы дышетскыны лэзын раз-верткаез быдэстыны ум быга-

тиське. Со ласянь, ВУЗ'эсы уд-мурт пушкысы ужасьёсыз, батрак'-эсы но куанер'эсы дышетскыны лэзын ужон бере кылыськом Соин ик, калык югдытон ужпумын али ик уно пумо ужпум'эсыз бы-дэстыны кулэ. Со ласянь зол-зол азиатскыса вакчи дыре ик, уо ужасьёс дасяса туж кузы азылань ваныштоно. Одыгетй ёзо школаёс усыйлоно. Школаёс лэстылон ужез туж вол, паськыт выр'ыто-но. Со уж борды озын кутсыса, тырмыт усыйлоно но, правитель-стволэн тупатэм дыраз быдэс об-ласын ог'я дышетонэз улонэ пыртыны мед быгатом. Туэ аре 70 сюрэ гожтэт тодымтэёсыз лик-пунет'эсы кысконо. Ваньзэ ик советской но кооперативной акти-вез курс'эсын дышетылоно. Мукет но сыче ужпум'эс ортчытоно луоз. Ог'я вераса, пёртэм курс'эсын 60—70 сюрэ калыкес дышетоно. Со сяна, одно ик удмурт ужасьёс, батрак'эс но куанер'эс пушкысы 150—200 муртэз ВУЗ'эсы дася-ны дышетоно курс кылдытоно. По-литика но югдытскон ужез туж паськыт вольмытоно. Озын ик, ки-но, радио уж'эсыс но выр'ытоно луоз.

Веранэз ёвл, выль верам уж'-эсыз быдэстыны уно коньдон ку-лэ луоз. Тини сое чакласа, обис-полкомлэн президиумез, бюджетэн вис'ям коньдон вёзы, администра-тивно-управленческой расход'эсыз кулэстыса, югдытскон ужлы нош-на 100 сюрэ манет сётоно шуса, пуктыз. Со коньдон нырысь ик кадр дасян борды кутэмын луыны кулэ. Культурной революци уж-пум нуналы быдэ ударной но нырысь ужпум луэ. Тини сое коть кинлы но тодыса улоно.

Висён'эс вёлмо, тазалык утён уж лэб пуктэмын

Тазалык утён ужпумы но уш'-ясыкымон ёвл. Асьме обласын 1.000 адымы пёлысь 29,6 процен-тэз кулэ, нош РСФСР-ын 21,3 процентэз гинэ кулэ. Пёртэм пу-мо урод висён'эс вёлмез ласянь (трахома, сифилис но мукет'эсыз) асьме Удмурт облась, быдэс Ке-нешо Союзын нырысь инты бастэ. Асьме обласын удмурт калык 50 процентэз трахомаен висе. Куд интыёсын нош 34 процентэз калык сифилисэн норискемын. Куд ёрос'эсын 15-19 процентэз сифилисэн висё. Висён'эсын нюр'-ясыкон борды асьмелы али ик туж вол кутсконо. Туэ аре гуртысь врач'эсы юртгон понна, трахо-маен нюр'ясыкыны 50 врач лэзы-ны малпаськом. Со ужлы юрт-тыны ик 500 мурт ёрос актив дасяно луоз. Со активен кивал-тыны, т а з а л ы к у т ё н ужпумез умой тодысь ужасьёс тырмыт сётоно. Син эм'ясы отряд'-эс кылем арын сярсыс туэ будэ-мын. Озын ке но, со отряд'эсыз азыланьзэ будэтоно луоз на. Со сяна трахомаен нюр'ясыкон уж'-я гур но туэ быдэсак выль ся-мен пуктэмын луыны кулэ Туэ куд ёрос'эсыз вис'яса, отсы куж-мось отряд'эс лэзыны малпась-ком. Тини со район ёсын трахо-маен висёнэз выжытэм быдтоно. Со ере, отсы трахомаез быдтэм бере, мукет район'эс борды но со сямен ик кутсконо луоз.

Тини озын уж борды кутсыса, трахомаен висёнэз асьме облась-ныс пумын выжытэм быдтыны бы-гатом. Со ужпумез, гурт'эсы тра-хомаен нюр'ясыкыс актив кыл-дыты а, актив со ужын мылысь-кыдысь ужаса гинэ, быдэстыны быгатом. Урод висён'эсын нюр'-ясыкон сярсыс Совнарком асьме-

лэн азымы уно ужпум пуктэ. Со ужпум'эс луо: врачебно-участок'-эслэсь ужзэс умоятон, азыланьзэ уногес больницаёс усыйлон, ка-лыкэз эм'ян ужпумез умоятон, та-валык утён ужпумын классовой сюресэз шонер быдэстон но му-кет уж'эс.

Городэз выль тусо кароно

Табере мон обласьмылэн Иж шор карез сярсыс в-рало. Татын пукисьёс Иж кар Удмурт облась-лэн индустриальной шор сёлмыз луэмен, туж бад'ым инты бастэ-тэмэз ваньмыз ик тодо дыр. Соин ик, Иж кар азыло сярсыс умоятэ-мын луыны кулэ. Нош асьмелэн Иж карамы чик озын ёвл на. Кунска уг тырмы, улчаёс уро-дэсь, юрт'ер но мар лэстыон уж-пум плантэз ортче, культура но тазалык утён ужасьёс пушкын умой пуктэмын ёвл на. Мукет но тини сыче тырмытэ интыёс шёдсаыло.

Иж карез умой лэстыны, со-циализм тусо карыны Совнарком асьмелы али ваньбур сётэ. Асьме-лэн кунокаёс, коммунальной пред-приятйёс, культурной учреждениёс но мукет'эсэ лэстылыммы луоно. Со ужпум'эсыз асьмелы план'я гинэ быдэстыны кулэ.

Лэстылськыны сётскыс коньдон ваньбур арысь аре будэ. Со вань-бурез асьмелы ваньзэ ик интыяз гинэ кутано. Озын, зэмзэ ик со-циализмо тусо город лэстыны мед быгатом. Ужасьёсыз культура но быт ласянь обслуживать кар-рон ласянь Наркомпрос Иж кар-рез ударной районэ каре. Тини

Удмуртан ужпумез выль сямен пуктоно

Али социализм лэстыон вапуме вакчи выжы калык ужпум но ни-маз инты бастэ. Со ужпумез Обисполкомлэн вуоно сессияз эс-керыны ми тупатйм. Озын ке но, вакчи выжы калык ужпумын ась-мелы али ик уно ужпум лэсты-ны кулэ. Батрак'эсыз, куанер'-эсы но шоро-куспоёсыз огазеяса, кулак классэз быдтон уже куты-ны кулэ. Тини со, туж кулэ уж луэ. Колхоз ужпум али туж пась-кытаса кошке. Отсы туж уно уд-

озын Наркомпрос асьмелэн азымы уно ужпум пуктэ.

Культурно-бытовой пумын ку-лэсыконэз умой гинэ лыдэ бастэ-тоно, со кулэсыкон'эсыз тырмыт карыны асьмелэсь кужыммес но ваньбурмес лыдэ бастыса возёно. Собере со ужпум'эсыз (культурно-бытовой) умой быдэстон понна, ог'я план лэстыноно. Озын ик, центрысь сётэм коньдон ваньбу-рез но туж шонер но умой уже кутано.

Ужасьёслы сион-юон вуттон ужез умоятон ласянь Обисполком уно ужпум пус'ив. Ужасьёслы пёртэм бакча сион'эс ваён уж умоятэмын луоз. Со ужез озын умоатыса, асьме обласысь ик сион-юонэз асьме обласе кутыны луоз. Та дыроз асьмеёс асьме обласын потыны луоно сион-юонэз мукет интыёсыс вайськом вал. Тини со туж умойтэм вал. Сельской хозяйствомез выльдыку, асьмелэсь промышленной центр'-эсмылэсь кулэсыконэз чаляно луоз. Животноводческой но ого-родной совхоз'эз, йёл фермаёс, кылдыт'яно. Куд-ог колхоз'эсы пудо вордись колхозлы пормыто-но, продуктэз контрактывать ка-роно.

мурт ужасьёс кулэ. Соин ик, уд-мурт пролетар кадр дурон ужпум азымы султэ. Азыланьзэ удмуртан ужез быдэсак выль сямен пукто-но. Советской аппарат'эсы, кооператив'эсы но мукет организа-циёсы но удмурт ужасьёсыз, бат-рак'эсыз но куанер'эсыз кысконо уж, азыланьзэ туж умой кошкы-ны кулэ. Тини сыче луо вакчи выжы калык ужпумын быдэстон уж'эсы.

Государстволэсь сётэм заданиёсэ лэб быдэстыськом

Хозяйственной но культурной строительство пумын быдэстон уж'эсмес вань кужыммес но вань-бурмес со уже кутыса гинэ быдэ-стыны быгатом. Озын ке но, со ужмы асьмелэн умой-умой выр-дэмын ёвл на. Государстволэсь косэм уж'эсэс выт, страховка са-мообложени тырон'эсыз но мукет'-эсэ туж лэб быдэстыськом. Сыр'ё дасян ужмы но умой уг мыны на. Самообложени но ваём ласянь план'эс быдэстэмын ёвл Озын ик, семсеуда ласянь но ужмы уг быдэсы на. Коньдон кутон ла-сынь но ужмы уг'ясыкымон ёвл. Тини со выль верам'эс, уно тыр-мытэ интыёсмес возымато. Азы-лане сыче уж'эслы покызы но чиданы уг луы ни. Со уж'эс ла-сянь асьмелы али ик кыстысь-коно луоз. Облась пушкысытмы ваньбурез уже кутон ласянь сётэм заданиез туж жог но быдэсак, одно ик быдэстоно луоз.

Малы бен со ужпум'эсы ась-мелэн уг быдэсмо?

Мынам сямен орган'эсы лэб ужамен но уж борды кутсыны быгатымтэнызы со уж'эс уг бы-дэсмо. Асьмеёс уно дыр'я вань кужыменнымы мар ке одйг пумо уж борды кутсыськом. Нош со кустын мукет уж'эс сярсыс вунэ-тйськом. Вань кужыменнымы нянь дасян борды кутскым, вань орга-низациёс ю-нянь дасян планэз быдэстон борды кырмыськыны. Нош мукет уж'эсыз прочсэ вунэ-тйсы. Со сяна, выль верам уж'-эсыз пыр поч герватэк ортчытйсь-ком. Калыкэз со ужез быдэстон борды кутыны ём быгатэ. Ваньзэ ик выль верам тырмытэ интыё-сыз, асьмелы шарае потгыса, вань кужымен соёсыз шонер бы-дэстон борды кутсконо. Азыланьзэ сыче тырмытэ интыёсы медаз луэ ни.

(Кылемез 6 бамаз)

„Дась лу“ газетээ одйг пионер но дышетскись пи но басытытэк медам кылбы.

Январь толэвысен Иж карын «Дась лу» ним'ем пионер газет потыны кутскиз. Та газетлэн дуныз одйг толэзылы 6 коньы, арлы 70 коньы гинэ сыла. Арняяз кык пол пота. «Дась лу» газет котыре пионер'еслы зол кутскыса ужано луоз. Отрядлы быдэ кык-куйи муртэз уполномоченной быр'иса, газет вьлдон пумысь кин трос вьлдины быгатоз шуса, одйг-огенызы чоматскыса ужано. Пионер'еслы та газетээ вьлдины гинэ вьлд сьлмаськоно, гож'яно но луоз. Одйг пионер но «Дась лу»

газетээ басытытэез, сотсы гож'ямтэез медам луы. Пионер'ес! «Дась лу» газетээ басытыны но отсы гож'яны, дась луэ! Бюро Ю. П.



Ми но бере ум кылиське.

Глаз ёросын одйгетй ёзо Коршевикино школа нырысетй группан гинэ-ке но, пичи пинал'ес социализмо улон кылдытонлы юртто, дышетско. Тани та школаис дышетскись-ёс данак газет басытыны гожтыскызы. Февраль толэзе 15 кесэг «Виль Гурт», 2 кесэг «Гудыри», 1 кесэг «Новая Деревня» лыктоз. Озы тйи 42 муртлы 18 кесэг газет басытозы.

тыса «Пионерская Правда» но «Дружные Ребята» нимо газет'ёсты басытыны малпало. Кык мурт дышетскисьлы одйг кесэг газет мед луоз шуса туртском шуо. Милесьтым бере кылытэк мед ужалозы шуса, вожмин'ясыкыса ужаны таёе школаёсты отиськомы: Дурнопи, Почашево, Качка но Штанигурт школаёсты. А. Марков.

Медведев эшлэн докладээ.

(5-тй бамаз тэрымтэез).

Нюлэс дасян ужпум

Нюлэс дасян сарысь та сессийн нимаз доклад верамын луоз. Со докладын со ужпумлэн туж кулэз умой адйськов. Нюлэс дасян борды асьмелы вань кужымен кутсконо со планээ быдэсак дьраз быдэстыны мед быгатомы. Со пумын мукет пьртэм малпаськем'ес чик но дуыны кулэ вьлд.

асьме обласын маркэ гинэ ужпум ортчытоно, выльсь план пус'иськом, со планээ гуртэ но цех'ёлы аскерыны вуттоно. Нош асьмелэн сыёе план'есмы уно дыр'я гурт'есы но цех'ёсы уг вуо. Гуртын но цех'есын плановой уж пункт асьмелэн азямы нуналлы быдэ нырысь ик пуксе. Со ужпумез вужмем тусэн но методэн ужанээ быдэсак выльдыса гинэ, быдэстыны быгатом.

Ог'я кужымен азямы сылысь уж'ёсыз быдэстон борды.

Совнаркомлэн сётоно ваньбуреныз но коньдонаныз, бере кылем калык хозяйствомес но культура мес жогтес азинтэммы асьмелэн луоно. Нош асьме'ес уж борды мылысь-кыдысь бм ке кутске, со кужымен басытыны ум быгате. Проект'ес но план'ес ке лэстыса сётэмын вьл, но кыёе коньдон но уг сётйськы. Нош асьме организацйёс но учреждениёс проект но план лэстылон пумын туж лаб выро. Соёслан со проект'ессы но план'ессы ярантэмез луо, дьраз уг лэзё но мар. Наркомат'еслэн но шоретй орган'еслэн со ужпумез быдэстыны кужымзы уг тырмы, чик тодытэк, чаклатэк коньдон сётйны уг быгато. Малы ке шуово, государствоен сётоно коньдон ваньмыз ик кулэ уже гинэ кутозы шуса, оскытысь кулэ проект'ес но план'ес вьл. Совнарком асьмелы юртгыса, со кустын ик асьмелэн азямы туж бадйёмез ужпум'ес пунктэ. Нырысь ик асьмелэсь вань ужпумез выль ся мөн пуктыны, сое умоятны коса.

Асьмелэн обласымы промышленностын социализмо вожвыл'яскон уже умой-умой шьртэмми вьл на шуса, мөн азылон верай ини. Со сарысь советской орган'ёс ласянь но мөн вераны малмасько. Та дьрозь ик советской аппарат'ес ужээс умой пункт ласянь куспавы вожвыл'яскон бз яве на. Мукет но сыёе ик лаб интыёсы вань на. Мынам сямен советской учреждениёсы социализмо вожвыл'яскон кылдытон борды туж вод кутсконо луоз. Промышленностын, гуртын район'ёс куспын социализмо вожвыл'ясконин, совет'ёс азымынсь, кивалтысь мед луозы.

Эш'ёс, асьмелэн пьртэм пумо уж ёслы пус'ёно программаны гурт'есын но цех'есын аскерисько ук. Кылсарысь, басытэ али вытэз, страховкаез, коллективизаци план быдэстонээ, колхоз пумез умоятонээ—ваньмыз ик со ужпум'ёс гуртын аскерисько.

Вылй верам ужпум'ёсыз быдэстон понна, туж тыр—шуса мылысь-кыдысь уж борды кутскем кулэ. Ваньмылэн ик асьмелэн орган'есмылэн вань ужзы таёе ловунг'ёсыз быдэстон выльсь пунктэмын мед луоз: Классовой сюресээз туж умой чакласа шонер быдэстон борды! Арын палын куспын обласын сплошной коллективизаци ортчытоно! Кулак классээз быдтон политикаез пумаз-йылаз вуттоно! Тйи сыёе ужпум'ёсыз Совнарком асьме азе пунктэ. Вань кужыменны со ужпум'ёсыз быдэстон борды асьмелы кутсконо.

Ужлэсь азинлыкёе жутоно, аслы сылоно дунээ кулэстон но мар ласянь контрольной лыд'ёсыз быдэстон уж'ёс ваньмыз ик цех'ёсын аскерисько. Тйи соин ик,

Югдытскон пумын.

Селькор кружок кылдытйм.

Кин ми бьрсы!

Карсовой ёросысь В-Анчихино гурт'ёс, 1929 аре горд сэрег кылдытйм. Со дырысен та горд сэрегысьтым потатэк ужаськомы. Дышетскымтэёсты дышетйськом. Сизым пьртэм газет но журнал басытйськом. Горд сэрегамы ныпна: безбожник, осовапахим, мопр селькор кружок'ёс ужало на. Комсомол ачейка кылдытйм. Вылй верам кружок'ёсамы мойыез но егитээ но мылысь-кыдысь ужаськом.

Тазы ик ужаны В-Люкино колхозээ но мукет колхоз'ёсты отиськом. И. Владыкин.

Тодон-валанээ жутины сьлмаськоно.

Нокин но тодытэк уг улы, та дыре вань гурт'ёс ик вуж улон сямээс тйаса, выль сямын улыны кутско. Ничи куанер хозяйствосысы интые колхоз кылдыт'яса ог'я ужаны кутско. Нош тодон-валанээ жутоно пумын, туж лаб сьлмасько. Тани В-Сепыч сельсоветысь со гуртысь ик комсомол'ёс тодон-валанээ жутины чик уг сьлмасько. Вина кыса чьрса са улча кузятй чьрект'ясыкыса ветлыны гинэ туж быгато. Та гуртэ лыпунят, горд сэрег усьтыса, калык'еслэсь тодон-валанээ жутоно. Та ужпумын туж-туж комсомол'еслы ужано. Озы ик тодон-валанээ жутины, Балеина ёросысь Истишур гурт'еслы но Яр ёросысь Капсы пи гурт'еслы сьлмаськоно. Соны иснна гуртазы лыпунят, горд сэрег кылдыт'яно. Карандаш, Перо, Тодись.

Туж мыдлань ужа.

Балеина ёросысь Маркэ гуртын лыпунят усьтэмын. Со лыпунктын ужась Чирков эш туж мыдлань ужаны кутскем. Одйгетй ёво школайын дышетскисьёсты аналскыса, лыпунктэ лытыны коса. Лыпунктын но сыёе ик дышетом шуэ. Соин ик 3 й группайын дышетскись пинал'ёс кык аналскыса лыпунктэ гожжиллям. Озы вераськемед, Чирков, пьбяляськемлы пырыське. Лыпунктын ужась ке но астэ шуисько, лыпунктын ужан радээ уд тодыськы. Валатсконо луоз. Одйгетй ёво школайын дышетскисьёсты аналскытыса лыпунктэ кутыны ненокызы шуса но уг луы. М. Волков.

Культотдел уг сьлмаськы.

Глаз ёросысь Удмурт Парзы гуртысь активист'ёс ас мылкыдэнызы лыпункт кылдытйзы. Дышетскон ужпумын мылысь-кыдысь выро вылем но, дышетйсьсы вьлэсь ёрмо. Таёе жеч уж'ёсты куялтодел тодэ, оло уг. Оло собре уг но сьлмаськы. Соин ик культотделлы татысь но синээ чьлтылоно. М. Волков.

Нартатэк улэмзы уг лу.

Яр ёросысь Азьман гуртысь егит'ёс сьбьртэм лэк картаен шудо. Картаен шудйсьёе таёе мурт'ёс луо: Михаил Данилович, Данил Федорович, Павел Анисимович, Артемий Николаевич, Федор Николаевич, Демит Игнатевич. Таёе колхозлы но горд сэрегыно но ужаны люкетэ. Азылалан картаен шудёмьсь дугдоно, бз ке дугдэ—шымьртоно луоз.

Кенешо Союзамы.

Облигацнез басытй-а ни? 15 февраль туннэ-аскы вуоз. Чик могатэк басыты—сотэк бере кылёд.

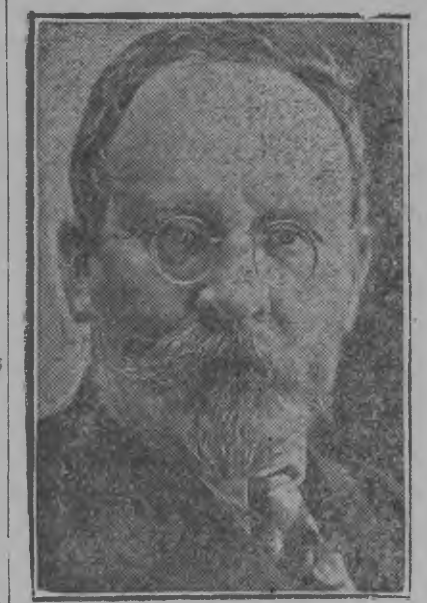
3-тй индустриализаци заёмлэсь облигацйёсэ кресьян пьлэ вьлдины дырыз 15 февральозь кытскытэмын. Кинке басытытэк улэ на ке, чик могатэк басытыны кулэ. Дырээ ортчэм бере облигацитэк кылёд.

Социализмо строительство ужпумын.

Ростов-на-Дону. Шахтинской районны муз'ем егыр копан уж туж кужмо мынэ. Тупатэм план-вылэсь ортчыса ужало. Та ужпумын бадзым юрттйсьёе—бригада луэ. Та учыре татын, вань ужасьёсын чьчатыса, 15 процентээ бригадайын ужасьёс лыд'ясько. Бригадайын ужаны кема ужасьёсээ кутэмын. Сыёе кема, вуж ужасьёс 66% лыд'ясько.

Вылэ заём поттэмын.

Кенешо Союзысь Совнарком 1930-тй арын 9 процентго выль заём поттоно—шуса, пус'ись. Вылэ заём, 50 миллион манет тыр поттыны тупатэмын. Одйг облигацй 50 манет сылоз. Со заём 5 люкетлы люкиськоз, кажной люкетээ 10 манет. Заём 10 арлы потэ.



Р. С. Ф. С. Р. здравотделлэн выль быр'ем комиссарез Михаил Федорович Владимирский эш.

Дышетскымтэёсты дышетонээ таргазы.

Яр ёросын Добрино гуртын туэ лыпункт усьтэмы вал. Дышетскисьёсысь 56 мурт мында люкаськылызы. Дышетыны Григорий Андреевич Вьретенников кутэмын вал. Нырысь-валысь уж умой мынэм вал. Соре Вьретенников дышетйсьсы жыны кутскиз. Юэмез сэрен сое интыйыстыз пешкытйзы. Со интые Димитрий Иванович Вьретенниковез шьртйзы. Уж умой-умой цуксыны бз вуы—нош ик тушмон потйз. Лыпункт коркалэн кузёез Вьретенников Егор дышетскись пинал'ёсты жугыны бд'яэ. (Иван Сергеевичлэсь пизэ жузем). Нош солэн кышноээ Наталья Вас. гуртэти кылчуллыськыса ветлэ. «Тоема коньдонээ гинэ быдто, одйг но уг дышетско, ныл'ёс пидё'ёсын ыгыр'ясыкыса-чупаськыса гинэ уло» шуса, кяк-ке но пумятаз шедэ, солы вера.

Сталин эшлы рапорт ыстызы.

Саратовын Сталин эшлэн нимаз усьтэм сельхоз. институт дышетскисьёсээ 1 февралэ досрочно потйз. Потэм дышетскисьёс Сталин эшлы таёе рапорт ыстызы: ЦК ВКП(б)-лэн ноябрьской пленумевлэсь пунктэ'есээ ужез быдэстыса Саратовской, тынад нимад усьтэм, сельхоз институт 1 февралэ 192 специалист поттэ. Вань та поттэм'ёсты «Сталинский выпуск» нимаськомы. Одйгез но дышетскыса потэмез карын медам луы. Ваньмыз ик колхоз'ёсы, совхоз'ёсы ужаны мед потозы! Вань кужымен, вань кынарез, вань тодон-валанээ колхоз но совхоз строительстволы, ю кызён кампанийез большевик сямен орчатыонлы, агропоходээ орчатыны, кулак классээ быдтыны, гуртээ социализмо сэрес вылэ поттыны пономы. Ленинлэсь метод'ёсээ валаса, Сталин музэн ик коть мар шуге-леке вуэмлэсь кебератэк ужалом!

«Америкаез ортчыса ужано».

Днепрострой жыныезлэсь трос лэстыса быдэсемын ни. Али самой кулээз, туж ответственной ужез кылемын на. Днепрострой лэстыкумы Америка темплэсь бере бм кылэ. Кылемээ лэстыку Америка темплэсь ортчытыса ужано луоз.

Полтинник вамен кунмы золеме.

Осоарнахим 4-тй Всесоюзной лотерея поттйз. Та лотерея вамен СССР-мес возьманне 3000000 манет коньдон шедёз. Та лотерейной билетээ ужасьёс но кресьян'ёс басытыса кунмес возьманээ золымтэ, со сява утыны но быгато. 4-тй лотереяын 40050 утон луоз, коньдонэн вераса 600000 манетлы луоз. 1930-тй аре январь толэзысен кутскыса июль толэзысь 6 шудон луоз. Кин ке куатынаээ равардээ басытйз, куатынаээ ик шудонне шьров. 4-тй лотереялэсь билет'ёсээ вьлдоме, быдэн политинник коньдонмес сётоме. Со уженым Красной армиялэсь кужымээ золомьтоно.



Совет'ёслэн аязы сылысь уж'ёссы сярись Шореті исполнительной комитетлэн президиумезлэн пуктэмез.

Сельсовет ужез—выль сюрес выль

Коллективизаци ужлэн бугрыкыса ик азылань кошкэмез векчи павасыкыса ульсь кресьян хозайствосыяс социализм тусо карон кулак классэз быдтон дасянь но-кбня но чигнатэк азылань кошкон, асьмелэн аязы, совет'ёслэн аязы бад'ымес выль уж'ёсыз пукто. Соёслэс ужез коть кулэсь но выль пуктыны косо. Классовой нюр'яскон коть кулэсь но вол лэчтымыса кошкон дыр'я кулак классэз быдтон дыр'я классовой нюр'яскон уката но лэчтымыса кошкыку, пролетар диктатуралэн орган'ёсыз—совет'ёс уката но волгем мед ужалозы. Коллективизаци ужлэн азинскемез кулак'ёслэсь асьмелы пумит каронэс уг дугдыты, азыланьлы со уката но лэчтыме, азыланьлы кулак'ёс лүшкемен шобьртиськыса асьмелы пумит уж'ёссыс ужало. Газет'ёс, батрак, куанер но шоро-куспо ульсь калыклэсь активностэс жутись, соёсыз гуртэз социализм тусо карон уже кыскыс луо. Колхоз'ёс но, соёслэн кивалтись орган'ёсыз сельсовет'ёслэсь палдурин ношыны но ужаны уг быгато. Сельсовет государственной власти жылиэн одйг кульчоз луо. Сельсовет'ёсыз быдтыны туртскон'ёс, соёслэсь кивалтон ужез лабомытны туртскон'ёс, ог'я коллективно район'ёсын сельсовет'ёслэсь праваёссыс колхоз правленийлы сётыны туртскон, ог'я вераса, совет'ёслы пумит ужан луо. Озы малпасёс классовой тушмонлы юртгыса, пролетар диктатуралэсь кужымэ лабомытны туртскысёс луо. Таёе ликвидаторской мылкыд'ёс кыдэке палгытэмын луыны кула.

Сельсовет—коллективизаци ужын кивалтись мед луоз

Ог'я коллективно район'ёсын сельсовет'ёслэн аязы коть кулэсь но бад'ымес уж'ёс пуксё. Коллективизаци ужмылэн бугрыкыса ик азинскемез, сельсовет'ёс азе туж бад'ымес уж'ёс пуктэ. Кенешо власьлэн уль сылысь локет'ёсыс асьсэлэс ужез ужаса ульсь калык пблы пыртонэн арте, умо-яса кошкылы. Али нош социализм лэстынмы бад'ым ваныштэт'ёсын азылань кошкэм'я, соёслэн ужы лабомыса кошкыз, бере кылызы. Коллективизаци ужлэн бад'ым ваныштэт'ёсын азылань кошкэмез сьбры ваныштэса уг вуо. Хозяйствомес выльмытыса пьд йылаз султыгыку, сельской хозайствойн нымаз ульсь кресьян хозайствосыяс жутыны тупатэм ужмес быдэстыку, сельсовет'ёслэн тупатэм ужы али бере кылемын иви

Тушмон калыкез уже куту.

Глаз карын ужась калык уг окмы. Окмытэ интыяз кинке шеде, сое ужаны куту. Соин сэрэн кулак'ёс но лишенец'ёс ужаны пырыны быгато. Тани лесопильной заводэ М. Лудошурись Шылаев Онтон—кулак, Огородниковлэн—вузкарыслэн пиез ужаны пыртэмын. Нош начар'ёс, батрак'ёс кытсы быремын? Батрачком'ёс мае эскерыса уло? Батрачком'ёслы заводэн гер'ясыко. Фабавкомлы батрачком'ёсын кысыпэ тодыны кула. Кия шедем—сое ужаны кутуно өвдл. Начар калыкыс ужез сётоно.

Ужась

Озы тупатэм уж, али социализм лэстын дыр'я, ярантэм уж луэни. Тросэз сельсовет'ёс асьсэлэс ужез колхоз ужпумен кивалтыны тупатыса өз вугтэ на. Коллективизаци ужлэс палдуре вуыса, сиче сельсовет'ёс производственной смычкалэн аязы сылысь уж'ёссыс быдэстыса уг вутто. Соёс сельской хозайствосыяс социализм сюрес выль потгон ужын ляб ужало, соёс колхоз ужпумлэн быж йылаз мыныса, асьсэлэн аязы сылысь уж'ёссыс пролетар диктатуралэсь уж'ёссыс уг быдэсто.

Сельсовет'ёс асьсэлэс ужез выль сямен, социализм лэстынмы тупатыса пуктыны, асьсэлэн социальной составыс кулэгэм мург'ёсын сураскымен сэрэн өз быгатэла. Соёслэн ужас'ёссыс лябесь вал. Озы ик, выль сылысь исполком'ёслэн ляб кивалтэмыны но куд интыёсын кулак'ёслэн асьсэлэс мылкыдэс пычагэмен, сельсовет'ёс ужез кулаев'я умой пуктыны өз быгатыла. Сельсовет'ёслэсь ужез выль сямен пуктон котыре вань кужымез поныса, али ик куткыны кула. Кудиз ке

сельсовет асьсэтыз ужез выль сямен өз ке пукты, коллективизаци ужлэн кивалтись өз ке луы, уженыз со кулак сельсовет луоз. Сиче сельсовет социализм лэстын ужез быдэстыны уг быгаты. Озы ик, сельсоветлы пумит мынысь колхоз, яке сельсоветэз быдтыны турткыс колхоз, яке сельсовет'ёслэсь палдуркыса ужаны турткыс колхоз, аслаз уженыз кулаклы юртгыса ужа. Озы ужаме-нызы сиче колхоз'ёс сельской хозайствосыяс социализм тусо каронлы пумит ужало.

Сельсовет—администратор, сельсовет—воспитатель

Коллективизаци ужлэн коть марлэсь но вол пасыкытомыса кошкэмез арте, сельсовет'ёслэн аязы колхоз'ёслы производственной план лэстын, со планэз ужез быдэстыны юртон луэ. Сельсовет'ёс тужгес ик колхоз'ёсын ужан рад тупатон котырын вол мед ужалозы. Озы ик, собере, пролетар государство азын колхоз'ёслэсь ужез быдэстөнэз (ю-нян

дасян, контрактади, налог но мукет'ёсыз) мед эскерозы. Сельсовет'ёс вань куанер но шоро-куспо ульсь калыкез колхоз'ёсы кыскыса, кулак классэз быдтон котырын ужаса, кулак'ёслэсь колхозэ пырыны туртскэмэс, соёс лэсь отын колхоз ужез пуш ласянь сисытны туртскэмэс вол мед палгытылозы. Сельсовет'ёс, тужгес ик ог'я коллективно район'ёсын, асьсэлы бюджет мед тупатылозы. Культурно-просветительной ужен, социально-бытовое учрждениёсын кивалтись но, озы ик, гурт пушез умой карон ужын кивалтись мед дуозы. Вань та ужез соёс калыклэсь мылкыдэ социализм лэстын пала мед карозы. Вань улон выдонэз соёс выль мылкыдо, социализм мылкыдо мед карозы. Сельсовет—государственной власьлэн представителез луэ шуиськомы ке, вань муз'ем фондлы со кузё луэ. Озы бере, со колхоз'ёсын муз'емез умой валаса уже кугонэн кивалтэ. Озы ик колхоз'ёслэсь пбртэм пуымен сёган'ёс пумысь скулворе, со скулворон'ёсыз ужен

быдэстыны туртске Та выль верам уж'ёсын арте ик, сельсовет'ёслэн административной уже: но, азыло сямен ик, кужмо кыле.

Ужаса ульсь калыкез—сельсовет котыре, сельсовет есы ужась кадр

Коллективизаци ужен арте сельсовет'ёс азе пуктэм уж'ёсыз, соёс соку гинэ умой быдэстыны быгатовы, кукэ вань ужез ужаса ульсь калык пблы ке потгыса, кукэ асьсэлэс жузы вань ужаса ульсь калыкез ке кыкызы. Батрак но куанер ульсь калыкез огазеяса гинэ, вань батрак но куанер калыкез сельсоветлэн нуналысь-нунало быдэстоно ужас кыскыса гинэ, сельсоветлэн составаз батрак но куанер ульсь калыкез бырйса гинэ, сельсовет'ёслэн аязы сылысь уж'ёсыз умой, понер быдэстыны луоз. Таин арте ик асьмелэн аязы сельсовет'ёсын ужась кадр дасян уж но сулэ. Кивалтись советской организациес уль сылысь совет'ёсы ужась дасян ужез, нырись, быдэстоно уж'ёс радэ мед пугозы. Горькой совет'ёс сельсовет'ёслы зэм зэм ик ужен мед юрттозы. Горсовет член'ёсыз бригадаен гурт'ёлы келяланы кула. Заводына ужась активист'ёсыз сельсовет'ёсы ужаны лэзыаю.

Сельсовет'ёсы скулмо ужас'ёс пуктылоло

Вань та выль верам уж'ёсыз умой быдэстон понна, сельсовет'ёсыс ужез жотрак выль сямен пуктон понна, колхоз ужпумен кивалтыны быгатымтэ сельсовет'ёсыз выльысь быр'ён уже али ик кулэсконо. Аслэстыз ужез выль сямен пуктымтэ сельсовет, колхоз ужпумен кивалтыны куткымытэ сельсовет, гуртэз социализмо каронлэсь бере кылысь сельсовет, батрак но куанер ульсь калыкез огазеяны быгатымтэ сельсовет, нокиня могатэк, али ик выльысь быр'емын мед луоз. Та перевыбор дыр'я батрак, куанер но шоро-куспо ульсь калык ваньмыз ик сельсовет уж котыре кыскемын мед луозы. Перевыбор уж, сельской хозайствосыяс коллективно карон но кулак классэз быдтон лозунген мед ортчоз. Сельсовет ужез выль сямен пуктон, солэсь ужез коллективизаци азин карон—тани таёе уж'ёсыз али быдэстыны кула.

СССР Шореті Исполкомлэн тброев—М. Калинин.

СССР Шореті Исполкомлэн секретарез А. Енукидзе.

Москва, Кремль 25-ти января 1930-ти арс.

Дышем писяйёс.

Январь толэвълэн 27-ти нуна-лаз, горполэн сйлен вузкарон лавкайсытыз 89 килограмм сйль басыт. Сйль мертаз Щепочкина өш. Солэсь валдэ 90 кг. сйль басытэм вал но, 5 но жыны кг өз поты. Соин ик ббрысь басытон дыр'ям мертай но, зэм ик 5 но жыны килограмм өз поты. Тазы ужамзэс шбдыса лавкае мыныса юасыко: весты понер-а шуыса но, понер шуо. Мертам но, весты чик понер өвдл.

Горполы та прикащик'ёссыс юпмагоно луоз. Калыкез пбямьс мед дугдозы. Сиче ужас'ёс сэрэн умой ужас'ёс растратчике шедэзы. Игнатъев.

Кулак'ёс кресьян калыкез пояса-кышкатыса пудо-животсэ вандыто, вузато.

Пудо вандэм-вузам мурт'ёсты ваньзэсты судэ сётылоно.

Кулаклен быж йылаз ветло.

Глаз ёросын Глэгуртын Тогои Сёня гигант колхоз кылдытонлы пумит мына. Валме вузало шуса ветло. Калык но соя кариськыны малпало. Солэн юлтошөз ик Нажей Ондрей валэ но, ыжэ но ватыса кельтэ вылэм. 12 ыжлэсь 6 гинэ гожтэм, 3 валлэсь 2 гинэ верам. Поздеев Никита соёслэсь но ортчиз. Обобществлени азын 2 ыжэз вандэм. Со музэн ик Салтыков Иван ыжэз вандэм. Ваньмыз таёс кулак'ёслэн быж йылазы пуксыса ветло вылэм. Кулак'ёслэсь кыскыса пудо-животсэс вандыло—вузало. Глэгурт'ёслы бускельёссыс сиче ужамзылэсь возьмаю. Вандыны—вузаны шедьтэм'ёслэсь кык-куинь полэс пайзэс басытоно.

Глаз ёросысь Коршевихино колхозэ пырем мурт'ёс пудо-животсэ вузало, вандо. Соёс таёе мурт'ёс луо: Русских Иван Егорович одйг ыжэ, ветылэз вандиз, Главатских Яков Мих.—ветылэз Вершинин Тимофейлэн 5-6 ыжэз, обобществить карыку куинь гинэ шуса гожтис. Отйгэз вандылыз, вузав лэся. Тазы каремызы понна, та выль верам мурт'ёсты судэ сётоно. С.

Кулак'ёсты нуныны уг яра.

Глаз ёросысь Чагыр гуртын куинь кулак'ёс вань: Ельцов Илья Л., Корепанов Ст. Сав., Корепанов Илья Ков. Та мурт'ёс арлы быдэ кык, куинь муртлы шоривылэ севы, ёг кызыло. Муз'ем локыку но пумит мынылызы. Корепанов Ст. Сав. собре

туж юн валэн меновать карыны яратэ. Куинь, ныл вал возыса, одйг валэзлы гинэ вит тыре. Озы та мурт'ёс, муртлэн муз'ем вылазы шоривылэ ю-нян кызыса вит чик уг тыро. Соин ик та мурт'ёслэсь, кин-кбня, муртлэн му вылаз шоривылэ кызылыз сое шарае потгыса, индивидуальной муртэ поново. Та гуртын ик соёслы юртгысёс (подкулачник'ёс) вань: Тит Петрович, Корепанов Иг. А. Таёс со кулак'ёслэн ки улазы шедеменызы, соёслы юртыны туртско.

Чагыр гуртысь куанер но шоро-куспо ульсьёслы ог кылысь кариськыса, кулак'ёссылы эрик өвдл сётоно, вол нюр'ясконо. Кулак кы ульсь куанер'ёсты потгыса, социализмо улон лэстын борды кысконо.

Далымтэ

Кылысь.

Кулак'ёс но подкулачник'ёс пудо-животэз огазеяны люкето.

Глаз ёросысь Дурнопи гуртысь колхозын, кулак'ёс, подкулачник'ёс ватскемын. Дмитр. Андреевич Кунаев колхоз гигантлэн временной советаз туйнасыкымын. Нош Кунаев революцилэсь валдэ шушкаен, преникен, сйлен но мукет вуз'ёсын вузкарыса улэмын. Куанер ульсьёсты «азьтэмесы» шуылыз. Кылем арын но шори вылэ ю кызылыз на. Туэ нош одйгэз сыгалэз вузав, одйгэз вандиз. Та дыре 3 валэз 1 сыгалэз. Озы но шоро-куспо лыдын ляд'ясые.

Кунаев сяна колхозын, Баженова вань на. Та кышномурт избиркомын улэмын, уездной с'ездэ но ветлемы. Нош али колхозлэсь ваньбузрэ огазеяны, та Баженова, «пудо-животэз ог'я карыны ум сётэ» шуса выриз. Та Баженова валасытэм кышномурт өвдл, соин ик эскероно луоз.

Сельсовет'ёслы калык берпалан кыстасыкыса өвдл ужано. Котьмар уж'ёсын азыворттись луоно.

Ас понназ гинэ улэ.

Юкамена ёросысь Падёра сельсовет тброе, шоро-куспо ульсь Абашев Иван Иванович быр'емын. Та мурт кык ар, 1929 арэ но 1930-ти арэ, государстволы ю-нянзэ өз сёты. Нош сётоно ке, 60 пуд котыр государстволы сёгыны быгатысал. Озы ик 3-ти заёмез но одйг манетлы но өз на басыты. Сельсоветлэн тброевлы тазы калык берпалан кыстасыкыса ужаны уг яра. А.

Эскертено.

Красногор ёросысь Максут гуртысь сельсоветлэн член'ёсыз кык братяёс луо: Абашев Габдулла Акмаджанович но Абашев Якуб Акмаджанович. Таёслэн кулаклы юртгыса ужамзы шбдске. Кулак'ёсты шарае уг потто. «Заколээн улано өвдл бускелен улано» шуо. Соин кулаке поттоно мурт'ёс но шарае поттымтэ. Кулак'ёсты но шоро-куспо ульсе карыны туртско. Ю-нян дасян мыныку, Якуб кулак'ёсты наньзэс ватыны

косйя. Тани Абашев Гарипи Заринович шоривылэ ю кызылыз но, локыкуз 2 культузэ аслэз, одйг культузэз кысено муртэзлы сётыз. Кытэтйез Абашев Бадартым но шори вылэ ю кызылыз. Озы ке но та мурт'ёс кулаке поттымтэ. Умойгес ке учко, та Якуб ачиз но сичегес гинэ адыми луэ. Валляла дыр'я краскаен, валэн вузкарылыз. Али но валэн меновать каремысь өз на дугды. Таёе мурт'ёсты эскероно вылэм. А. И.

Колхозэ уг гожны.

Глаз ёросысь Чеблы гуртысь сельсоветлэн членэз. Баженов Никифор Андреевич сельсоветлэн пленумаз гигант колхозэ гожконо шуса верасыке. Нош гуртаз лык тэ ке, «колхозэ эн пыре, отын урод улэм луоз» шуэ. Гурт'ёсыз солэсь өз кыске, колхозэ гожкыны. Важенов нош өз гожкы. Тазы калык берпалан кыстасыкыса ужась сельсовет член'ёсты чужыса уляно. Перо.

Удмурт автономно облась исполкомлэн 48 №-ро косыса пунктэмез

Удмурт обласын пудо-живот вордон уж, пятилеткалэн туэ кытэтй араз сельской ховяйствойн нырысь инты басытны кулэ. Озы ке но, со ужмы сельской ховяйстволэн ог'я будонвалась бере кылдыса мына. Со сяна, та берло дыре, кулак'ёс оло кыче но кыл вӧдмен пудо-животсэс чик юмез вузасьёс но вандылсьёс шӧдсылыны кутскизы. Кудогез выжылы понна кельтэм таза выжы пудозэс но вандыло.

Пудо-живот вордон ужез жӧггес азитон но кулак'ёслэн ӧвӧлтэм кыл вӧддон'ёсынмыз нюр'яськон понна, облась исполнительной комитет тазы пунктэ:

1) Ёросысь муз'ем ужпум локет лэвьытэк таза но умой выжы пудо-животэз вандылыны лэвӧно ӧвӧл. Озы ие таза выжы пудо-живот усекытонэз но палӧнтыны уг яра.

2) Кар'ёсын уноез пудо-живот таза но умой выжы луэ. Тйни сое чакласа ик, Ижысь, Главысь но Можгалась городской совет'ёсыз, коть кыче арлыдо таза пудозэз вандылэмалась алыса, косыса пунктэм поттыны коsono. Иж карын городской совет лэвьытэк, Глазын но Можгалан ёрос муз'ем ужпум локет'ёс лэвьытэк нокин пудозэ медаз вандылы. 1 1/2 толэзем куян'ёссэс вордыны мылзы потымтэ скал кузёсыз, сиче куян'ёссэс животноводческой кооперации вузаны коsono. Собресе со куян'ёсыз колхоз'ёсы сӧт'яно луоз. Вузакрон локетлы но животноводсозалы сиче пудо-животэз басын борды кутскины коsono.

3) Одйг но жыны толэвьялэс пичивэ коть кыче пудо-животэз (куян'ёсыз, парсьпийсьёс ыжпийсьёсыз, чуньёсыз) гурт'ёсын вандылыны лэвӧно ӧвӧл. Озы ие вандылыны лэвӧно ӧвӧл, пудо-живот йылэтон ужын бадӧм инты басыт'ёс таёеы пудо-животэз: ветыл'ёсыз, бадӧмесь куян'ёсыз, коть кыче арлыдо ветыл'ёсыз, 10 арслэсь пичивэ скал'ёсыз но чуньёсыз. Кулэ дыр'я выльй верам пудо-животэз колхоз'ёслы, кооператив организациёслы но сельсоветысь басытны разрешенизы ке вань, ас ёросысьтыд намазы улйсь ховяйствослы но вузаны луэ. Вузакрынны выльыс басысьёслы вузаны но кызызы но уг луы.

4) Пудо-живот вандылон предприятиясты но юри пудо-живот вандылыны вис'ям интыёсты, та пунктэмлэн 2 но 3 пунктёсаз карем пудо-животэз кулэ разрешенизы ке ӧвӧл, вандылыны лэвӧно ӧвӧл.

5) Ёрос исполком'ёсыз (но сельсовет'ёсыз коsono:

а) колхоз'ёсын, куанер но шоро-куспо вресьян калык пушкына таза пудо-животэз но пинал пудо-животэз утылтыны косыса, валаэтон кампани ортчытоно;

б) кулак'ёслэн пудо-животэз быдтоненыз, но пудо-животэз быдтыны дӧмласа кыл вӧддменыз туж вол нюр'яськоно. Сиче кулак'ёз, ЦИК-лэн но Совнаркомлэн 16-ти январе 1930-ти арын пунктэмзыз шымыртон понна, со пумын вань материал'ёсыз следственной орган'ёслы сӧт'яно;

в) пудо-животэн но силен вузакронэн туж вол нюр'яськоно, Силь дасяса вандыны выльыс сюдыны пудо басыса ужась государственной но кооперативной заготовительёслэсь ужамзэс но контрактаци ортчытоноз туж вол пунктэно.

6) Колхозэ пырон азявы яке пырем беравы пудо-животсэс вузась яке вандылсь ховяйствосыз, со из'яноз колхозлы уг ке берыкто, сиче ховяйствосыз колхозэ пыртонтэм но поттылон сарысь Кенешо Союзысь ЦИК-ен но Совнаркомэн 1930-ти арын 16-ти январе юматэм колхозцентралэн пунктэмез'я колхоз'ёсыз ужаны коsono.

7) Пудо-животэз быдтыны дӧмланэн скорем кулак'ёслэсь ужзэс, со уж борды кутскем нуналысен сивыым нунал кусын, общественно-показательный суд карыса, со уж'ёсыз судебно-следственной орган'ёслы эскерыны коsono.

8) Та пунктэмез кылдытэк быдэстымтэ мурт'ёс пачкатымын луозы:

а) Кулак ховяйствосыз, Кенешо Союзысь ЦИК-лэн но Совнаркомлэн 1930 арын 16-ти январе пунктэмзыз 2 аровз эриктэм пытсӧтын вольныны судить каровы,

б) Музет ховяйствосыз Обиклэсь пунктэмзэ кылдымтэзы понна, одйг толэвз эриктэм каннае ужатовы, яке 100 манетовз штраф понӧмын луоз.

9) Та пунктэмез йылаз-пумаз вуттэмез Облзу, Обторготдел, ёрос исполком'ёс, сельсовет'ёс но милица эскероно луэ.

10) Та пунктэм газетэ шуккем нуналысен быдэс арлы кужымо луса вӧлске.

Обисполкомлэн тӧроез **Медведев. Секретарез Будин.**

Кытын мар луиз.

Тылпу вал.

Яр ёросын Эуино гуртын декабрь толэвлэн 25 нуналаз тылпу потылз. К. А. Сунцовлэн коркаез, кык кеносез, кык гидез сутскиз. 400 пуд котыр ю кидысез, вань дйсез, кутсаськон машинаез, иж'ёсыз сутскины шедизы. **Горд.**

ПОШТОВИК БЮРОКРАТ'ЁСТЫ ЧУЖЫСА ПОТТОНО. Балезина пошталэсь ужзэ бугыр'яно.

Балезина пошта локетлэн ужез туж ляб мына. Гурт'ёсы вресьян'ёс кие газет-мар дыраз одйг но уг вутто. Та пумысен тодмо письмоносец'ёс ас ужазы мыло-кыдо уг ужало. Гурт'ёсы ваньмаз уг ветло, Куддыр ветлоке-но почтовый ящик ёсты уг учкыло. Кылсярысь Турецкойсь почтовой ящикез бастом, 3 толэвз чож письмоносец Владыкин Алексей ӧвӧл оскалтылэм. 30 котыр письмо-ящик тыр люкаськемын вылэм ни. Мон «Гудыри» газетлы гожекем вал. Толэвен жыныез ортчиз, газет ялам уг вуы. Соре 23 январе мырдэм вуиз. Удмурт кенеш'ёслэн дара кесӧгыз быдса кесӧг люкаськем ни вылэм, 1-ти номерысен 14 номерозь копка люкаськемын вуиз. Таёе уж'ёс юн урод луэ. Валезина пошталы уженыз тупатсконо луоз. **Олокин.**

«Режим экономии» лэсьтэ.

В-Парзи котырытй ветлысь поштальён Поздеев Александр, туж урод ужа. Арняяз кык пол вуон интые одйг пол гивэ вуэ, яке куддыр'я одйг пол но уг вуы. Малы ӧд ветлы шуыса юаськод ке—«газет'ёс, письмоёс ичи вал но сонин ӧй ветлы» шуэ. Ужаны кутскем бере озы вераськемын ужаны уг ини яра. Арнялы кык пол ке ветлыны кулэ, кык пол ие ветлоно. Нош та Поздеев ас понназ гивэ вӧч мед луоз шуса ужа бере, таёе ужасьёсты революционной законан шымыртдыса, ужаннисьтызы ульяно. **Будильник.**

Кин виноват.

Глаз ёросысь, Улеево гуртысь Ельцов Степан Филиппович 1929-ти арын 1-ти сентябрьсен 1-ти ноябрьозь кык толэвз чожелы «Виль Гурт» газет басытны гожекылэм. Нош Ельцов эш кык толэвз чож кык газет гивэ басытэм. Глаз пошталэн-а, письмоносецлэн-а та виноватэз луэ, тодыса судэ сӧтоно луоз.

С У Д.

Колхозэс таргасьёслы—принудиловка.

Карсовой ёросын Алыш гуртын 1929 арын сивыыл колхоз кылдыго вал но кулак'ёс, подвулачник'ёс тарганы вутскизы. Вылегжанин Николай Чирков Василиен, кулак'ёслэн думетйыл пуньёсыз, шоро-куспо улйсьёсты кулаке поттылыса, начар'ёсты, шоро-куспо улйсьёсты зйбыса возизы. Бригада вуыса ужзэс сӧртйз-пертчиз. Вылегжанинлы Чирковен суд азе пуксӧно луиз. Суд ас кылзэ вераз: Вылегжанинлы 1 ар, Чирковлы 9 толэвз эриктэм (принудительно) ужаны кариз. **Знающий**

Редакцияны выльы: суд лябыт пунктэм. Колхоз будонлэн та дыраз таёе уж'ёс ляб луэ. Колхоз ужез таргамзы понна кулак'ёслэсь имуществозэс конфисковать кароно. Удмурт улосысь мукет улос'ёсы келяно.

Юан'ёслы веран'ёс.

Дурыйтсьлы: Адямиез кебит воземез понна гивэ кулаке поттыны уг луы. Со кебит возыса кебит ужын ачыз кыныз но йӧтскылытэк улйсал ке, калыкез медзатыса отын ужатысал ке, соку кулаке поттыны лусал.

«Виль гуртлэн» гождт'ёсыз.

Знаючийлы—«два горошка в одну ложку», Син но пелья—«Мусорная яма», За школой—«Кин виноват», Вадыпылы—«алыклэсь вирзэ юсь», А. А. Кожинлы—«Заявление», Спичкалы—«Секретарь с/с кудзэм», Сӧд куакалы—«Предсельсовет мыдлань ужа», Эскерислы—«Кулак'ёс братэз милицайын улэ», Знаючийлы—«Старшина пенсия басытэ», Жӧккислы—«лут кутылысьёс», Пиньтэм Мишалы—«Кулак заорал», «Как кулак ездит на колхознике», Слаллы—«Скрыватель», 188 лыдо селькорлы—«Крон кузэ куштиса ыж ку дйсым», Молотлы—«Заявление», Адзислы—«Дятпи потр-войсь ияр'ясыкы Антуганов», Б. Ившинлы—«Ревкомисилэн член'ёсыз очердӧтэк ву басытэ», Энилы—«Бюрократ'ёс пучуш'ялы—«Лишенецлэн семьяез», 16л перилы—«Кулак'ёс пиез дышетске», И. Наговицынлы—«Адзиса удано», Лӧчылт гйрлы—«Член ВЛК(Ф) колхозысь потыны куриське», Наголы—«Ассэ ачиз беднякэн лыд'я», «Партийнысь потэм мурт сарысь». Г. выль верам гождт'ёс учреждениёсы эскерыны келямын.

Пӧясыкыс гождтэмьн.

«Виль Гурт» газетлэн 33 номераз «ышем документ'ёс» пӧлы: «М. И. Дзюназэн Глаз карыс: Совторгслужащих уотделениен сӧтэм чл. Оид.» шуса гождтэмьн. Со тазы лыддыны кулэ: «М. И. Зверевалэн Глаз карысь Совторгслужащих союзэн сӧтэм 4526 лыдо чл. Оид.»

Поттись: Обком но Глаз Ёроском ВКП(б).

Отредакторез В. Ившин.

Я В О Н ' Ё С.

Попысь потысько.

Мон, Яр ёросын Узана селонсь Головин Петр Иванович 5-ти февральысен попысь потысько. Ачим, кышно но кык ныл'ёсы—София но Нина духовной званилэсь прочсэ кучкискомы.

Головин Петр. 5 февр. 1930 аре.

Ышем документ'ёс.

Та улй верам документ'ёсты зӧмен ӧвӧл лыд'яно:

- Ф. Ф. Сунцовалэн 633 лыдо комсомольской билетэз.
- М. К. Соболевлэн «Азьяль» п-воен сӧтэм 571 лыдо чл. вн.
- А. К. Поздеевалэн Пищевиков профсоюзэн сӧтэм 135 лыдо чл. бил.
- Д. С. Батаковлэн Глаз призыв пунктэн сӧтэм воин. вн.
- М. А. Ившиналэн больничной листокез.
- Г. В. Перевошиковлэн «Азьяль» п-воен сӧтэм 3138 лыдо член. вн.
- И. М. Горбушинлэн Глаз призыв пунктэн сӧтэм воин. уд.
- Д. Р. Поздеевалэн «Азьяль» п-воен сӧтэм чл. вн.
- А. П. Третьяковлэн Глаз призыв пунктэн сӧтэм воин. вн.
- А. М. Медведевлэн Глаз ВКП-ен сӧтэм воин. вн.
- А. М. Куртеевлэн Кытлым приисыен Горнорабочих профсоюзэн сӧтэм 0141626 лыдо чл. б.
- А. М. Поздеевалэн «Азьяль» п-воен сӧтэм 489 лыдо чл. вн.
- А. С. Ледянкинлэн Глаз Воевкоматэн сӧтэм воин. вн.

Печать ыштэмьн.

Наговицынской сельсоветлэн гербовой печатез, 3уч кылын но удмурт кылын гождтэмьн: «Наговицынский сельсовет Балезинской волости», ышемын.

Со печатез но, со печатен 5 январысен 1930 арысен гождтэм бумагаёсты зӧмен ӧвӧл лыд'яно.

Предсельсовета Данилов.

Курсы облигаций Государственных Займов.

На 8-е февраля 1930 г.

| Наименование займов | Покупка | | Продажа | |
|---|---------|--------|---------|--------|
| | Число | Сумма | Число | Сумма |
| 1-й 6% Зол. Выигр. Заем ва обл. 5 р. вкл. ст. тек. куп. | 4 | 89 | — | — |
| Беспроц. Выигр. Заем 1926 г. » 100 » » » » » | 129 | 10 | 131 | 10 |
| Выигранный Заем 1929 г. „ „ 100 р. | 100 | 95 | 101 | 35 |
| 10% Гос. » » 1927 г. » 25 » » » » » | 26 | 22 | 26 | 32 |
| 3-й Крест. » » 1927 » » 5 » » » » » | 5 | — | — | — |
| Госуд. Заем Увр. Крест. Хов.» » 10 » » » » » | 10 | — | 10 | 35 |
| 1-й Гос. Выигр. Заем Индустр. 1927 г. 25 р. | 25 | 92 | 26 | 42 |
| 2-й 6% Гос. Выигр. } проц. выиг. за обл. 25 р. вкл. ст. тек. куп. Заем Индст. } беспр. » » » » » | 25 | 89 1/2 | 25 | 99 1/2 |
| | 25 | 52 | 25 | 62 |
| 11% Гос. Внут. Заем 1928 г. за обл. 100 р. вкл. ст. тек. куп. | 104 | 92 | 104 | 97 |